

1966年创刊



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报



订户月费：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/-（外省及外岛另加寄费）[HarianIndonesiaHI](https://www.harian-indonesia.com) <https://www.harian-indonesia.com>

2024年6月4日（星期二）

工程部长与副地政部长代理职位 新都管理局正副局长

辞职

（雅加达讯）努山达拉首都管理局（OIKN）局长班庞.苏善托诺及副局长多尼.拉哈佐辞职。

总统佐科威较后已任命公共工程与人民房屋部长峇苏基为努山达拉首都管理局局局长。

此外，佐科威还任命地政与空间部副部长拉查.尤里.安托尼，为努山达拉首都管理局代副局长。

国务秘书部长帕拉蒂克诺于6月3日（周一）在雅加达办公室表示，班庞.苏善托诺先前于2022年3月被佐科威总统任命为努山达拉首都管理局局长。

帕拉蒂克诺说：“总统还收到了班庞.苏善托诺的一封信，要求辞去努山达拉首都管理局局长职务。总统今天发布了一项总统决定书（Keppres），光荣解除班庞.苏善托诺先生的努山达拉首都管理局局长职务。”

被任命为新首都管理局代理局长的峇苏基详细介绍，在原水供应可用后，佐科威总统将开始在新首都上班。

新首都基础设施开发实施工作组主任丹尼斯曾表示，新首都国家宫和总统办公室可能会在7月投入使用。他确保每一栋建筑，包括国家宫和总统办公室，都有水、电和互联网。

公共工程与人民房屋部正在从东加里曼丹省北佩纳扬巴塞尔县取水口准备原水，该取水



努山达拉首都管理局局长班庞（右）及副局长多尼辞职。



帕拉蒂克诺（中）在新闻发布会上发表讲话。左为峇苏基及拉查（右）。

口已安装完毕，并有管网准备插入多用途隧道。

除此之外，在电力方面，国电公司（PLN）已经准备了约50兆瓦太阳能发电厂的电力供应。同时，印尼电信公司Telkom的互联网将放到多用途隧道，然后再连接到各个建筑。

公共工程与人民房屋部确保国家宫、仪式

场地、宫殿区和总统办公室的建设保持在目标范围内，预计将很快完工，并于今年8月17日可用于举行印尼独立79周年庆祝活动。

印尼独立79周年庆祝活动将是首都从雅加达逐步迁往努山达拉的起点。仪式在总统府举行，面朝国家轴线，可以看到整个新首都的景观。

努山达拉国家首都位于东加里曼丹。努山

达拉最近的议程是于2024年8月17日举行的庆祝国庆仪式。

国家宫已经于5月29日（周三）召开会议，讨论有关在努山达拉首都庆祝第79届印尼独立日的筹备工作。

会议期间讨论了从仪式时间到活动安排等一系列事项。关于仪式程序和标志的更详细讨论将在下次会议上讨论。（KP）

投资部长表示

印尼工厂每年可生产60吨纯金

（雅加达讯）投资部长兼投资统筹机构主任峇赫里尔表示，印尼很快将拥有世界上最大的单线铜精矿加工和精炼设施（冶炼厂）。该铜厂属于印尼自由港公司（PTFI），将在东爪哇省锦石县的爪哇综合工业港区（JIPE）地区运营。

峇赫里尔于6月2日（周日）在勿加四As Syafi'iyah伊斯兰大学举行的公开演讲中解释说：“印尼自由港公司的冶炼厂投资价值30亿美元，将于2024年7月1日开始运营。”

峇赫里尔说，铜厂将生产60吨纯金和40万吨阴极铜。他表示：“自7月1日起，自由港公司工厂将在锦石加工来自帝米卡的铜精矿。一年内，该工厂将生产60吨纯金、40万吨阴极铜和各种其他衍生产品。”

他还表示，不仅在东爪哇省锦石县，政府还要求印尼自由港公司在巴布亚省的帝米卡建造一座冶炼厂，距离淡巴卡普拉的自由港公司矿场不远。

建设冶炼厂的要求符合政府在2041年把印尼自由港公司的股份数量从目前的51%增加到61%的计划。他说：“我们正在考虑，一旦规定颁布，我们将再收购10%的股份。现在我们拥有51%的股份，我们希望印尼拥有多数股权，谈判已经完成，自由港公司已同意在2041年政府收购10%的股份。”

峇赫里尔还表示，冶炼厂的建设以及自由港公司股份的剥离过程是政府下游纲领的一部分，也是国家为未来创造就业机会而实施的投资策略之一。

他说：“世界目前正在谈论绿色能源和绿色工业。2035年是人口红利将达到顶峰，印尼65%的人

口将处于生产年龄。因此，我们必须从现在开始进行设计，使我们的国家不会成为一个消费者国家。”（ALW）



投资部长兼投资统筹机构主任峇赫里尔。

经济统筹部长表示

印尼必须改善伊斯兰经济

（雅加达讯）经济统筹部长埃尔琅加表示，印尼必须改善伊斯兰教经济，才能成为世界第一。根据2023年全球伊斯兰经济状况报告，该国的伊斯兰教经济排名第三，仅次于排名第二的沙特阿拉伯和排名第一的马来西亚。

埃尔琅加周六在西爪哇茂物地区访问期间表示，迄今为止，印尼的伊斯兰教法经济和金融生态系统已经发展起来，特别是在伊斯兰教法金融投资、清真食品、适度时尚、药品、化妆品等领域和穆斯林友好的旅游业。

印尼作为世界上穆斯林人口最多的国家之一，据说在发展伊斯

兰教经济和金融方面仍有巨大潜力。印度尼西亚约有480万所桑特里学校和3.96万所伊斯兰寄宿学校就说明了这一点。值此之际，他还鼓励普惠金融，这是社会和经济普惠进程的重要组成部分。



经济统筹部长埃尔琅加。

Bagus PIPi BABY BOTTLE 婴儿奶瓶

BPA FREE Worry-free with Anti Colic System 防呛奶 防胀气

Slim Neck FoodGrade

高品质，多规格，满足不同月龄宝宝的食量所需

PPSU - Wide Neck

关注我们：www.bagusgroup.com [bagus.idn](https://www.bagusgroup.com) [Shopee](https://www.bagusgroup.com) [tokopedia](https://www.bagusgroup.com) [Lazada](https://www.bagusgroup.com)

附近超市、便利店有售

最容易赚钱及有后台 雅加达非法泊车员难根除

（雅加达讯）雅加达首都专区政府过去几天来为整顿非法泊车员（jukir）所做的努力，被认为没有发挥效用。

另一方面，有几个因素使得雅加达的非法泊车员难以根除，从后台（beking）问题到泊车服务成为最赚钱的职业。

何况，雅加达省政府拟以提供工作取代非法泊车服务的解决方案未能付诸落实。

Trisakti大学公共政策观察员特鲁布斯表示，雅加达非法泊车员的后盾（幕后靠山）是难以被根除的最大因素。

特鲁布斯于5月20日（周一）晚上接受《罗盘报》采访时说：“有后盾因素。有部落团体、以及来自执法部门的不法人员，甚至还有政党，因此有很多。”

他指出，证明非法泊车员难以整顿的例子，是他们之后又出现在迷你市场（小超市）。其中之一位于雅加达北区科贾的一家小超市。

根据小超市非法泊车员提供的信息，如果有雅加达交通局和城管局（Satpol PP）人员展开整顿工作，他们将受到所在地区邻组长的保护。

特鲁布斯指出，参与保护非法泊车员的不仅是当地邻组长，还有更强大的一批群众组织，甚至是保安部队的成员。

他说：“所以我们将无法整顿非法泊车员。因此，从短期来看，如果我们谈论非法泊车员，就像谈论损坏缠结的卡式磁带。”

这不仅仅是背后靠山或后盾的问题，在雅加达很难整顿非法泊车，是因为这是



雅加达首都专区政府正努力整顿非法泊车员。

多年来一直存在的问题，即任由非法泊车业务继续进行而蓬勃发展，直到成为赚钱的湿地。

特鲁布斯说：“根据我的看法，其中一个因素是它已成为一片赚钱的湿地。到目前为止，它已被某些团体用作赚钱领域。”

几乎所有非法泊车员，都会将部分泊车费交给一些承诺庇护他们的团体或个人。

更何况，特鲁布斯指出，雅加达省政

府交通局和城管局人员对非法泊车员所进行的整顿行动只进行了几天，因此变成一项短期的努力。

他认为，其次，雅加达首都专区代省长赫鲁·布迪实施的政策就像一个灭火器。如果没有解决方案，它就会继续出现。

科贾地区某小超市前的一名非法泊车员米安（70岁）表示，尽管已受到整顿，他仍选择照常工作。原因是收取到的泊车费都用来买食物。（KP）

移民总局评估对外国人发放落地签证

（雅加达讯）司法与人权部移民总局将评估对可能在印尼制造麻烦的外国公民发放落地签证（VoA）。

司法与人权部移民总局局长西尔米（Silmy Karim）上周六在雅加达发布的一份书面声明中说：“除了加强监管外，移民局还将评估向某些造成很多问题的外国公民发放落地签证的情况。”

此声明是移民总局对峇厘伍拉莱I级移民办公室出入境检查站（TPI）拘捕了24名逾期居留外国人的回应。

该24名外国人被拘留是伍拉莱移民厅情报与执法（Inteldakim）小组基于民众报告，于5月28日（周四）在峇厘库塔的勒吉安地区进行了移民巡逻。

伍拉莱移民局局长苏亨德拉解释说：“我们收到公众的WhatsApp讯息，指外国人涉嫌逾期居留和诈骗。经过调查并透过出入境管理资讯系统（SIMKIM）核实其身分和位置后，我们展开行动以进一步处理。”

巡逻的结果是，三名来自尼日利亚的外国人被逮捕，并被带到伍拉莱移民局。他们缩名为ACP（23岁）、FEO（33岁）和 OIC（35岁）。根据检查结果，发现该3名外国人已逾期居留60多天。移民厅情报与执法团队于5月29日（周三）也进行了进一步监视，并逮捕了21名外国人，其中包括19名尼日利亚公民、一名加纳公民和一名坦桑尼亚公民。他们被发现逾期居留，其中九人无法出示护照等旅行证件。

苏亨德拉补充说：“根据2011年有关移民的第6号法令第78条文规定，逾期居留的外国人将被驱逐出境并被禁止入境。但是，如果在调查过程中证明他们犯罪，我们将进行执法程序。”

此外，他还指出，在2024年1月至2024年5月期间，仅在伍拉莱移民局辖区就有91名外国人受到特别制裁。其中，56人违反居留许可规定或逾期居留，另有35人不遵守移民规定。

西尔米表示，移民总局强调要始终进行定期监控和行动。他还要求移民官员立即定期进行更大规模的行动。

他补充说，在履行移民监管职能时，印尼各地的移民技术实施单位通常会进行由移民总局透过监督和执行局直接协调的行动。

他指出，这些移民管制行动包括峇厘岛贝芝克（Becik）行动、贾格拉塔拉（Jagrataru）行动和联合行动。

西尔米说：“我们必须确保只有合格的旅行者才能来到印度尼西亚。”（KP）

偷窃电单车被发现 窃匪朝天开枪吓唬



闭路电视拍下窃匪偷窃电单车的过程。

（勿加西讯）西爪哇省勿加西帕卡约恩偷窃电单车团伙于5月31日（周五），被居民逮捕时开枪。

该视频在社交媒体疯传，看见2名偷窃电单车嫌犯始于进入其中一名居民住家，之

後，看见他们 打算偷受害者泊在家车房里的电单车。

之后嫌犯的行为被受害者发现正牵着电单车及在屋外引擎打火时，受害者听见之後试图挫败偷窃行为及大声叫喊。但嫌犯看见受害者即刻

向天花板方向开枪吓唬，及即刻将偷窃的电单车骑走。

另外，南勿加西警分署警长温桐警监称，该由四名嫌犯所干的偷窃事件发生于5月31日（周五）凌晨。

“根据闭路电视录下的画面，2名嫌犯进入屋内，2名在屋外。”他于6月1日（周六）被确认时称。温桐解释称，当受害者睡觉时4名嫌犯展开行动，他称，由于嫌犯拥有手枪，因此受害者害怕不敢挫败该偷窃行为。

“当一辆电单车引擎打火声响，就在那时（受害者）即刻醒来开门追赶，但（嫌犯）开枪，一（一次开枪），受害者即刻撤退。”他说。温桐确定在该事件中无人员伤亡，他补充称，目前警方仍在追捕该佩带手枪的偷窃团伙。

“受害者的一辆电单车成功被骑走，我们仍在调查中，成员正像这些人寻找分析。”他总结说。（LDS）

雅警突击搜查制作工厂 起获百万片PCC混合毒品

已知生产的该PCC及hexymer药片散发到全印尼，最后，当嫌犯MH打算将毒品寄往加里曼丹及泗水地区时在雅加达东区查贡被逮捕。

“确实将通过陆路寄往目的地泗水或者是加里曼丹地区。”他称。

在该案件中一位名叫MH已被确定为嫌犯，MH本人的任务是送该非法毒品的跑腿，而生产PCC毒品背后的魁首名叫S正被警方追捕。

“S的任务总是下令已被我们逮捕的嫌犯，以送或寄已被我们没收的证物，已被列入

缉捕名单的S总是下令H或嫌犯以带或寄证物。”他解释称。

查雅都会警区毒品局在雅加达东区至茂物地区突击搜查制毒品家庭工业，警方没收了百万片PCC类型药片。

“我们成功揭发制PCC类型毒品的家庭工业。”查雅都会警区毒品局3玛尔菲诺副大警监于5月17日（周五）对记者称。

在该案件中，警方成功没收百万片毒品药片，包括多达121万5000片的PCC毒品及多达102万4000片的Hexymer（LDS）

地方首长候选人年龄限制裁决 选监机构等待普选委后续行动

（努沙伯尼达讯）普选监督机构（Bawaslu）正在等待普选委员会，对最高法院批准有关地方首长候选人最低年龄限制诉讼的裁决的后续行动。

普选监督机构成员洛莉·苏亨蒂于6月1日（周六）晚上在峇厘岛克隆孔（Klungkung）努沙伯尼达举行的监督2024年同步选举阶段的媒体聚会上表示，在这种情况下，普选监督机构正在等待后续行动，即当最高法院裁决被宣布为最终且具有约束力时，普选委将采取什么行动。

她还表示，普选监督机构将尊重最高法院所做的所有决定。原因是，普选监督机构是2024年同步地方首长选举实施的监督者。

除此之外，洛莉承认，普选委员会尚未与普选监督机构就更改2017年第3号普选委员会条例（PKPU）有关正副省长、正副县长和/或正副市长提名的计划进行沟通。

此前，普选委员会成员伊达姆·霍利克承认，他没有收到最高法院命令撤销有关地方首长候选人最低年龄限制规定的决定文件。



洛莉向媒体发表讲话。

伊达姆于5月30日（周四）在雅加达受到联时说：“在法律确定性原则的背景下，普选委员会必须等待最高法院正式公布有关决定文件。”

据悉，最高法院批准了印尼改革行动党（Partai Garuda）关于地方首长候选人最低年龄限制的司法审查请求。

该决定包含在最高法院法官小组于5月29日（周三）做出的第23P/HUM/2024号决定中。

在该决定中，最高法院指

出，2020年第9号印尼普选委员会条例第4条第1（d）款涉及省长和副省长、县长和副县长、以及市长和副市长选举提名的规定，违反了更高的法律规定，即2016年第10号法令（UU）。

最高法院还表示，普选委员会条例中的条款只要不被解释为“…省长和副省长候选人自被选定为候选人之日起计算的最低年龄为30岁，以及县长和副县长候选人和/或市长和市长的最低年龄为25岁”，就没有法律效力。（KP）

立法议会候选人 接收70公斤冰毒及现金



梭菲安遭警方逮捕。

（雅加达讯）亚齐达米昂公正福利党（PKS）立法议会候选人梭菲安，直接接收从马来西亚网络寄来的70公斤冰毒。梭菲安收到该非法物品以及里面的数百万盾现金。

警察刑侦处毒品犯罪局IV局长尤达警监于5月30日（周四）对记者称，根据梭菲安承认物品寄来，在冰毒里面有2亿8000万盾现金。

梭菲安收下冰毒后，拿出冰毒包裹里面的现金，该一部分现金用来营运费用寄往目的地勿加西。

“现金被他拿走，给他的妹夫及利查尔供车费600万盾，给伊克峇尔500万盾其余的他自己带。”尤达透露称。

在进入楠榜途中，梭菲安从他在马来西亚网络那里收到额外转账。

“去楠榜途中又收到1亿盾转账。”他说。

警察刑侦处毒品犯罪局总监穆克蒂准将透露了梭菲安在该70公斤冰毒网里的身份，梭菲安是该冰毒物主兼控制该毒品网络者。

“本人是该70公斤冰毒物主、出资者兼控制者。”穆克蒂于5月27日（周一）对记者称。

穆克蒂称，较早前，警方逮捕了梭菲安手下3人，这3人于2024年3月10日 在楠榜峇考赫尼被逮捕。这3人包括梭菲安的妹夫名叫RA又名巴特伦（25岁），目前梭菲安等人被扣押在警察刑侦处。（LDS）

警方展示起获的毒品证物。



参加亚太铁路会议 印尼火车公司 扩大国际网络

（雅加达讯）印尼火车公司（KAI）参加于5月29日至5月30日在泰国曼谷举行的2024年亚太铁路会议和展览会活动。

此活动是亚洲最大的铁路技术盛会，由泰国交通部长索拉蓬·派通蓬正式开幕。印尼火车公司在活动中作为演讲者之一，会议上，印尼火车公司基础设施资产副总经理穆罕默德·阿里夫丁解释印尼火车公司所取得的各种进步。

演讲涵盖了资产基础设施的最新发展、通过数字化转型改善管理的策略以及未来基础设施发展的机遇。

阿里夫丁阐述了印尼火车公司采用最新技术来提高运营效率和服务质量的举措。

在本次论坛的另一个场合，印尼火车公司轨道和桥梁工程维护经理迪基·阿里斯卡姆提到了预测性维护对于提高列车运行可靠性和安全性的重要性。

此外，印尼火车公司秘书执行副总经理拉登·阿古斯·杜维南托强调说，印尼火车公司参加2024年亚太铁路会议暨展览会是把印尼火车公司引入国际舞台并扩



大与全球各铁路行业部门的网络的战略步骤。

他解释说：“通过这项论坛，印尼火车公司可以学习其他领先铁路公司的经验和创新。阿古斯说：“当然，这符合印尼火车公司当作世界级铁路运营商的目标。”

通过展示各种创新并与各方合作，印尼火车公司展示了其对发现现代化、安全和可持续铁路系统的承诺。印尼火车公司参加这项活动不仅是一个宣传活动，也是公司在全球铁路行业动态中不断适应和发展的具体体现。

（ALW）



雅逊纳（右）在印尼大使馆举行的双重国籍的讨论。

政府正制定法规 便利侨民返回印尼

（华盛顿讯）司法与人权部长雅逊纳表示，政府正在制定一项政府条例（PP），旨在让欲返回祖国的印尼侨民提供便利。

雅逊纳于5月30日（周四）在华盛顿特区印尼驻美大使馆（KBRI）举行题为双重国籍的讨论中表示，该政府条例不会违反2006年第12号法令关于印度尼西亚公民单一国籍身分的规定。

雅逊纳说，重要的是其本质，就是朋友们（侨民）可以轻松来到印尼，轻松地留在印尼，在自己的祖国度过余生。

司法与人权部长补充说，政府的目标是在佐科威总统的领导结束之前批准该政府条例。

他还解释说，该政府条例已在协调部门进行讨论，因此作为利益相关者的每个部门也讨论了新法规。这样，该政府条例生效后就可以立即实施。

“总统已要求准备（政府条例）。我们希望在一个月內，

或最多两个月內，能够制定一项政府法规。”

此外，雅逊纳还解释说，政府将采用类似于印度规则的方案，即印度海外公民身份（OCI）。

OCI自2021年3月起生效，该计划允许印度侨民享有除投票权和被选举为政府官员等政治权利之外与印度公民相同的权利。

雅逊纳说：“印尼希望跟随印度适用的规则。印度侨民获得终身签证，他们可以工作、投资，但没有政治权利。”

此前，雅逊纳说表示，在与佐科威总统的内阁局部会议（ratas）中也讨论了该政府条例。”该政府条例已经在局部会议讨论了两次。”

他表示，目前正在讨论的政府条例是一个双赢的解决方案。原因是，将单一公民身份转变为双重公民身份，是印尼民族的一个根本性的、历史性的、哲学性的问题。

（KP）

宗教社区组织将获采矿业务准证 伊斯兰组织做出回应

（雅加达讯）佐科威总统颁布了一项新政策，允许宗教社区组织管理采矿业务。

本政策包含在2024年第25号的政府条例，该政府条例关于对有关矿产和煤炭开采业务活动的实施的2021年第96号政府条例的修订。

在第83A条第（1）款规定，宗教社区组织获得管理矿山的许可是为了提高民众的福利。

未来，群众组织将获得管理特别采矿业务许可证区域（WIUPK）的许可，该区域是前煤炭开采特许经营协议（PKP2B）的区域。那么，印尼长老协会（MUI）、穆罕默迪亚（穆

联）和伊斯兰教士联合会（伊联）对矿山管理许可证有何反应？

印尼长老协会副主席安瓦尔·阿巴斯对于上述政策评估说，向宗教群众组织授予采矿管理许可证是一件积极的事情。他披露，1945年宪法授权政府管理印尼的自然资源，以促进人民的繁荣。

然而，到目前为止，政府仅把采矿管理委托给商业实体、合作社或个体公司。

这是因为宗教社区组织有时资金不足，难以保护人民、帮助灾民、教育民族。事实上，宗教社区组织在帮助政府建立学校和医院方面发挥了许多作用。



另一方面，安瓦尔也认为政府尚无能力独立执行这项任务。政府建立的学校和医院未能满足人民需求就证明了这一点。

安瓦尔说：“我认为佐科威总统刚刚发布的总统决定书是满足人民需求的一部分。”

（ALW）

印大与韩3大学 扩大教育合作

（德博讯）印度尼西亚大学（UI）与位于韩国的安市和仁川的三所大学，即韩国拿撒勒大学（KNU）、白石大学（Baekseok University）及敬仁女子大学（Kyung-In Women's University）扩大合作。

由文化科学学院院长邦丹·卡努莫约索率领的印度尼西亚大学代表团访问期间讨论的这项合作问题。

印度尼西亚大学公关及公共信息公开局局长阿梅丽塔·卢西亚于6月1日（周六）表示，印度尼西亚大学与韩国三所大学的合作将侧重于提供优质教育。

鉴于韩国拿撒勒大学在残疾人教育方面特色，印度尼西亚大学代表团提议与拿撒勒大学合作在印度尼西亚大学文化科学学院建立手语研究实验室。

他说：“两者之间的合作可以为聋哑大学生提供线上和线下的学生交流机会。”

印度尼西亚大学还为与白石大学的大学生和讲师交流提供了机会，因为这所大学是韩国最大的私立大学之一，已与世界领先的大学合作。

与此同时，印度尼西亚大学代表团向



印度尼西亚大学与韩国三所大学扩大教育合作。

敬仁女子大学提出愿意接受该大学的大学生，特别是通过交换生和学分获得项目。

除了探讨合作之外，印度尼西亚大学代表团在访问期间还参观了韩国拿撒勒大学的智能农场，该农场利用人工智能数据库开发黄瓜、甜瓜和草莓等多种水果。

此外，印度尼西亚大学代表团还有机会出席2024年天安韩国文化博览会的开幕式，这是在世界范围内展示当代韩国文化的大型活动，例如韩国流行音乐

（K-pop）、韩剧（K-drama）、韩国电影（K-film）和韩国烹饪（K-kuliner）。

印度尼西亚大学文化科学学院院长邦丹·卡努莫约索说，我们非常感谢韩国VOGO集团搭建了更广泛的关系，特别是印尼大学与韩国各机构之间的关系。

印度尼西亚大学强调了，扩大在韩国大学与大学之间以及大学与工业界之间合作的重要性。

（ALW）

国电去年净利22.07兆盾

（雅加达讯）国电录志历来最高利润或于2023年的公司净利达22.07兆盾。

国电总经理达尔马宛于5月29日（周三）在雅加发表声明表示，该所谋致业绩是自近三年来一直进行全面转型的成果，包括商务过程转型，组织结构转型，人力资源乃至客户服务方面。

2023年国电盈利主要来自公司总营收达487.38兆盾，较2022年增生46.2兆盾。不止于此，国电还成功降低长期债务并一道短期债务12.77兆盾。他说，该积极业绩成为国电不仅在策略上能规划转型，而还能在运作上作决策的证据。

国电录志2022年出售电力288.44京瓦时。该业绩离不开通过加强改进销售市场

纲领，包括增加电力展销，自备电力电力取获和展销电气化生活姿态及加强纲领，包括农业与渔业电气化，脱柴油发动机和电动汽车基础设施。

通过这些改进纲领，国电获得成功售电333.19兆盾，比2022年增升22.13兆盾。

他指出，营收增升并非仅获自售电，而还获自非电力领域（beyond kwh）以外所发展营业。事实证明，2023年内，非电力领域商务经对营收成功做出明显的贡献10.27兆盾或占2022年落实的一倍半。

该所改进非电力领域包括供应私营发电站主要能源、电信网络、电力基建保养服务、电力基建与工具出租，及供其他营业机构的电力工程服务探讨。（MIM）



达尔马宛指出，国电进行全面转型有成果。

（雅加达讯）农业部长阿姆兰致力于继续支持国内农民的复兴。一种方法是构建农业新生态系统，例如增加农民合作社的组建。

他指出，建立农业合作社的目的是使千禧一代更容易发展农业业务，从而使农业部门对年轻人更具吸引力。

阿姆兰于6月1日（周六）在雅加达通过一份书面声明中表示：“我希望我们的年轻人也把农业视为一个优势部门。”

农业部农业推广和人力资源开发机构（BPPSDMP）主任德迪落实了阿姆兰的承诺，通过农业教育中心（Pusdiktan）成立了农民合作社，其中之一位于南苏门答腊省万由辛县。

农业部农业推广和人力资源开发机构支持农业部长的目标，同时希望合作社的成立能够实现年轻农民的赋权，以充分利用农村地区的自然农业资源。

农业教育中心主任伊达·威迪在万由辛县主持Tuah Selebar Daun合作社启用仪式，该合作社已根据印度尼西亚共和国司法与人权部长2024年第AHU-0001318.AH.01.29号令获得运营许可证关于批准设立合作法人实体的事宜。该农业合作社还



农长阿姆兰致力于继续支持国内农民的复兴。

得到万由辛县工业及商业和合作社局的支持。

伊达解释说：“凭借现有的潜力，加上Tuah Selebar Daun合作社的成立，希望能够进一步提高穆瓦特朗镇附近农民的经济，建立良好的合作关系，提高会员的福利。”

他还表示，我希望，该合作社的成立将优化穆瓦特朗镇的农业潜力。

伊达说，穆瓦特朗镇是万由辛县的农业中心之一，拥有面积2万2511公顷的潮汐稻田。

他继续说，每个人通常每年种植两次或IP200，即使现在也有一些农民习惯每年种植3次或IP300。（ALW）



印尼焚烧大麻种植园

印度尼西亚国家缉毒局在苏门答腊北部亚齐省发现一片大麻种植园后，星期六（6月1日）联合当地军警展开取缔行动，铲除面积达2.5公顷、已准备收成的大麻，并全部焚毁。

印尼坚决禁止大麻合法化，即使是为了医疗目的也不

行。2018年泰国允许大麻作为医疗用途后，印尼曾出现同样的呼声，但印尼宪法法院2022年7月驳回对毒品法令进行司法审查的请愿。这项请愿若获得通过，可为印尼药用大麻合法化扫除障碍。

（法新社）

中美防长新加坡会晤 释放两军关系发展何种信号？

5月31日下午，中国国防部长董军与美国国防部长奥斯汀在新加坡举行的第21届香格里拉对话会期间举行会谈。这是两国防长自今年4月中旬视频通话以来的又一

在会谈后中方举行的新闻发布会上，中国国防部新闻发言人吴谦介绍说，这次会谈进行了75分钟，“比预计的要长一些”，两国防长就两国两军关系及台湾、南海问题等交换了意见。“这是一次积极、务实、富有建设性的战略沟通。”

此次会谈释放何种信号？将如何影响中美两军关系发展？对国际社会又有怎样的意义？中新社记者当日采访了参加“香会”的中方军事专家，就相关问题进行解读。

中美两军关系是稳定两国关系发展、防止重大危机发生的关键。特别是今年以来，在中美关系总体止跌企稳的势头下，中美两军层面加强沟通交流，为两军关系发展注入积极因素。此次中美防长在新加坡会谈是今年以来两军之间互动势头的一次延续。

董军在会谈时表示，中美两军关系健康发展符合双方共同利益，也是国际社会的普遍期待。当前两军关系止跌企稳的局面来之不易，两军应坚守不冲突不对抗的底线，真正当好两国关系的稳定基石。

在解放军军事科学院原副院长何雷看来，这次中美防长会面是“旧金山愿景”转向“实景”的重要举措，“是件大家都期盼的好事”，表明中美两军高层开始恢复正常交往，有利于中美两军关系稳下来、好起来、向前走。

国防科技大学国防科技战略研究智库研究员朱启超也认为，中美防长在“香会”期间举行会谈，是中美双



方落实两国元首重要共识，推进两军交流的务实举措，传递了双方努力稳定两军关系发展的积极信号。

此次会谈，中国防长当面向美国防长重申了中国在核心利益、重大问题上的原则立场。关于台湾问题，董军指出，中方敦促美方切实纠正错误，不得以任何方式“以武助独”。在仁爱礁等问题上，董军强调，中方坚持平等协商解决分歧，但对加剧挑衅的行为绝不置之不理。

需要指出的是，在中美两军关系企稳之际，美方一些“言行不一”之举也给两军关系制造了磕绊。在5月30日的中国国防部例行记者会上，吴谦表示，美方在一些问题上无视中方核心利益和重大关切，人为制造对抗风险，“这是造成中美两军关系起伏的根本原因”。

朱启超认为，中美两军高层间举行一次会谈，不可能解决两军关系中所有的问题。但不可否认，谈总比不谈好，双方之间加强沟通互动是很有必要的。

何雷也指出，美方必须有诚意、

讲诚信，把拜登总统多次承诺的“四不一无意”落到实处，不能口是心非，说一套做一套。在此基础上，举行的会见会谈才能真正起到应有的效果。

当前世界变乱交织，乌克兰危机延宕至今，巴以冲突循环往复。在此背景下，中美两国两军如何相处，将对地区稳定、世界和平产生重大影响。也正因此，稳定健康的中美两国两军关系是地区国家和国际社会的共同期盼。

董军在今天与奥斯汀会谈时也指出，希望美方言行一致，与中方相向而行，切实落实好两国元首共识，探索出一条符合双方共同利益、契合全世界期盼的两军正确相处之道。

“健康、稳定的中美两军关系符合地区和世界各国的共同期待。”朱启超表示，中方将坚持相互尊重、和平共处、合作共赢，处理好与包括美军在内的世界各国军队关系，积极做地区稳定与世界和平的参与者、捍卫者、贡献者。

（中新社）

中美防长新加坡“香会”谈了什么？

“请问部长，谈得怎么样？”

“谢谢各位的关注，一会儿我的同事会向大家介绍情况。”

当地时间5月31日14时10分许，备受瞩目的中美防长会谈结束。中国国防部长董军率先步出会场，他面对等候多时的媒体如是说。

大约五分钟后，美国国防部长奥斯汀也从同一条通道离开。

在第21届香格里拉对话会期间举行的这场中美防长会谈，持续了75分钟。在稍后举行的媒体吹风会上，中国代表团披露了这一细节。这是董军出任中国防长后，中美防长首次面对面对话。中国国防部新闻发言人吴谦用了“积极、务实、富有建设性”来形容此次会谈。他说，从中方角度看，我们认



为见比不见要好，谈比不谈要好，双方更多的沟通、更多的互动是完全有必要的，而且有助于两军关系进一步发展。

吴谦在吹风会上披露，双方围绕中美两国两军关系、台湾问题、南海问题、乌克兰危机、巴以冲突等交换意见。

据介绍，对于中美两军

关系，董军指出，当前两军关系止跌企稳的局面来之不易，值得倍加珍惜。两军沟通的目的应是增进了解、消除误解、积累互信，进而实现关系稳定。不能罔顾事实、甩锅推责，甚至借机抹黑打压。

“中方认为，两军关系要发展好，就要把以和为贵、

以稳为重、以信为本作为基本遵循。”在答记者问时，吴谦这样强调。

吴谦介绍，会谈期间，董军在台湾问题上表达了中方的坚定立场。台湾问题纯属中国内政，外部势力无权干涉。中方坚决反对美方严重违背所作承诺，向“台独”分裂势力发出严重错误信号，敦促美方切实纠正错误，不得以任何方式“以武助独”。

吴谦认为，中美两军之间需要积累互信，并且不断扩大这种互信。“双方在今后应该更多地沟通交流”，“中美两军都有稳定两军关系的意愿”，吴谦说，这也是两国防长会谈的一个重要共识所在。

“总体来看，此次会谈有助于双方增进了解、避免误判，效果是好的。”吴谦表示。（中新社）



尽最大的努力和最大的诚意来努力的。

董军也奉劝“台独”势力、“台独”分子，丢掉幻想，回归统一的正道，好好地搞一搞普法教育，好好学一学相关的法律，比如说《反分裂国家法》。不要触碰《反分裂国家法》当中一些法律的红线。搞“台独”，自取灭亡。

（央视新闻）

第21届香格里拉对话会开幕

第21届香格里拉对话会5月31日晚在新加坡拉开帷幕。

据主办方介绍，40多个国家和地区的550多名代表出席本届对话会，包括亚太、欧洲、北美及其他地区的国防部长、军事领导人。

中国国防部长董军应邀出席，这也是他履新后首次与会。作为此次对话会的“重头戏”，当天举行的中美防长会谈受到广泛关注。按照日程，董军还将在6月2日举行的全体会议上围绕“中国的全球安全观”作大会发言。

中新社记者在现场注意到，香格里拉大酒店聚集众多媒体，多国防务负责人已经密集展开多场双边或多边会谈。会场内加强了安保力量，会场外也设了路障和安检设施。

在31日晚举行的开幕晚宴上，香格里拉对话会主办

方、英国国际战略研究所负责人致辞，介绍此次对话会的有关情况。该所当天发布了《2024年亚太地区安全评估》。

菲律宾总统马科斯发表主旨演讲。作为对话会的一项传统，时任新加坡总理李显龙以及印度总理莫迪、日本首相岸田文雄、澳大利亚总理阿尔巴尼斯也曾在这场场合发表过主旨演讲。

对话会将持续到6月2日，共安排7场全体会议、两场部长级圆桌会议和6场平行论坛，聚焦区域安全热点话题。其中，AI(人工智能)和未来战争等列入新议题。

香格里拉对话会始于2002年，因在新加坡香格里拉大酒店举行而得名，这是目前亚太地区安全对话机制中规模最大、规格最高的会议之一。

（中新社）

中方回应美防长

中央军委联合参谋部副参谋长景建峰中将6月1日在新加坡表示，亚太地区是和平发展的大舞台，不是地缘博弈的竞技场。美国“印太战略”真正目的是把一个个“小圈子”融合成亚太版“北约”这个“大圈子”，从而维持以美国为主导的霸权地位。

就美国国防部长奥斯汀在香格里拉对话会上的发言，中国代表团举行媒体吹风会。景建峰说，美国“印太战略”满是华丽辞藻，打着促进地区合作的旗号，但实际上却抱守冷战思维和零和博弈，搞封闭排他的“俱乐部”。

他指出，这本质上是一个制造分裂、煽动对抗、破坏稳定的战略，完全是逆历史潮流而动，违背地区国家求和平、谋发展、促合作、图共赢的共同意愿，服务的只是美国的一己地缘政治私利，注定没有前途。

景建峰表示，美国鼓吹的所谓伙伴关系，实际上搞的是团团伙伙的“小圈子”，这些“小圈子”均以美国利益为先。美方一贯搞“美国优先”，嘴上说“支持东盟中心地位”，行动上却在制造分裂。

通过构建各种“小集团”，强化美国主导的地区格局，弱化以东盟为中心的合作架构。

景建峰说，这些“小圈子”加剧地区局势紧张。美方强化军事存在，迫使他国选边站队，竭力推进北约东扩，把地区国家绑上美国的战车，成为亚太地区和平稳定的“风险源”“破坏者”。这些“小圈子”最终得不偿失。

他举例称，不管是“西贡时刻”，还是“喀布尔大溃退”，众多美小伙伴纷纷沦为“受害国”，美方这种唯我唯利的本性暴露无遗。

“亚太地区是和平发展的大舞台，不是地缘博弈的竞技场。”

景建峰说，我们愿与地区国家军队一道，增进战略沟通，深化务实合作，为共建亚太命运共同体贡献新的更大力量。（中新社）



解放军绝不允许台湾 从中国分裂出去

中央军委联合参谋部副参谋长景建峰中将6月1日在新加坡表示，解放军绝不允许台湾从中国分裂出去，“台独”等于战争。

就美国国防部长奥斯汀在香格里拉对话会上的发言，中国代表团举行媒体吹风会。景建峰指出，台湾自古以来就属于中国。《开罗宣言》、《波茨坦公告》、联合国大会第2758号决议等具有国际法律效力的文件，都明确了中国对台湾的主权，这也是战后国际秩序的重要组成部分。

“台湾问题是中美关系中最重要、最敏感的核心问题，当年中美建交的前提是（对台断交、废约、撤军），景建峰指出，近年来美方背弃承诺，虚化掏空一中原则，助台谋“独”，武装台湾，搅乱

台海。

景建峰说，当前台海形势严峻，赖清德之流数典忘祖，赤裸裸贩卖“两国论”，妄想“倚外谋独”“以武谋独”，加速把台湾推向灾难深渊。这是破坏台海现状的罪魁祸首，也是地区稳定的最大危害。

景建峰表示，我们组织军事反制行动，就是要用更强大的能力、更有力手段、更坚定的决心，打击“台独”嚣张气焰，慑止外部势力干涉。他说，解放军绝不允许台湾从中国分裂出去，“台独”等于战争。解放军练兵备战决不停歇，打“独”促统决不妥协，挫败外来干涉决不手软，坚决完成捍卫国家主权和领土完整的使命任务。

（中新社）

中国国防部长：我们对待“台独”武装就像瓮中捉鳖

6月2日，中国国防部长董军在第21届香格里拉对话会的主旨演讲之后，回答关于台湾问题的提问时指出，“台独”分子螳臂当车、自欺欺人，我们对待“台独”武装就像瓮中捉鳖，不足挂齿。

董军说，台湾问题是中国的核心利益的核心问题。“5·20”台湾当局所谓的领导人就职宣誓，赤裸裸的暴露出“谋独”的图谋和野心，这一以贯之地代表了以民进党为首的“台独”势力长期在搞分裂中国的行动。民进党当局上台以来，政治上否认一个中国原则的“九二共识”，法理上正在修法、修宪、修规，历史上正在修改各类的教科书、否认历史，在两岸交往上设置阻碍两岸人民的正常交往，在军事上大搞“以武谋独”的做法，是在加紧推进“台独”的氛围。

董军指出，有的大国在不断虚化掏空一个中国的原则，歪曲事实，包括联大的决议，违背了两国建交的郑

重承诺，不断触犯比如不允许官方交往的红线，大肆对台出售武器。这种行径严重助长“台独”的气焰，让他们感觉很膨胀，其用心就是想搞“以台制华”。中方也看到，“5·20”之后，国际社会很多国家领导人、元首和国家、国际组织纷纷主动发声，坚决支持一个中国的原则，反对“台独”。

董军表示，在强大的人民军队面前，“台独”分子就是螳臂当车、自欺欺人，这种行为造成的结果就只能是加速灭亡。

董军指出，实际上受伤害的是台湾同胞，这是中国人不愿意看到的。中方对任何的“台独”的极端情景、情势，准备得非常的充分，也有能力对付“台独”武装，就像瓮中捉鳖，不足挂齿。

董军强调，中国作为一个大国，必须实现国家的统一，也必将统一。但是坚持和平统一的道路也是我们

伊朗前总统内贾德： 将参加总统竞选

南非东开普省洪灾 致多人死亡失踪

针对此次洪灾,东开普省政府目前已要求当地民众采取预防措施,尽一切可能降低洪灾造成的损失。此外,包括卡里亚加、哥伦布什等多地的多条道路,也因洪灾被临时关闭。(王曦)



新加坡4月银行贷款

环比下跌0.42%至8043亿元

新加坡的银行贷款终止连续七个月的上升势头，企业和消费者在4月份取得的贷款环比下跌0.42%至8043亿元，同比则增加1.5%。

新加坡金融管理局在星期五（5月31日）公布的预估数据显示，商业贷款环比下滑0.71%至4918亿元，占贷款总额的大约六成。

若与去年同期相比，商业贷款增加1.82%。

占商业贷款最多的建筑与建设业贷款环比下跌0.85%至1689亿元；占比第二高的金融与保险业贷款环比增加1.66%，达到1348亿元。

在消费者贷款方面，4月份的贷款总额与前个月相近，稍微上升0.02%至3125亿元，同比增长1%。



其中占消费者贷款高达七成的房屋和过渡贷款环比减少0.1%至2248亿元；信用卡贷款环比增长0.42%，达147亿元。



5月涨近2%

六成分析师看涨本周金价

（新加坡综合电）美国一主要物价指数出现降温迹象，黄金价格上周承压。

8月交割的黄金期货上星期五（5月31日）下挫0.79%至每安士2347.7美元，全周小幅上扬0.6%，5月份则取得近2%的涨幅。

美国商务部星期五发布的数据显示，剔除食物和能源后的4月核心个人消费支出物价指数（PCE）同比增速为2.8%，和预期持平。

最新数据增加了联邦公开市场委员会（FOMC）9月会议降息的可能性。根据芝加哥商品交易所的FedWatch工具，9月份降息的概率从50.5%上升到53.2%。降息25个基点的可能性从45.1%上升到46.6%，而降息50个基点的可能性从5.4%上升到6.6%。

盛宝银行（Saxo Bank）大宗商品策略主管汉森（Ole Hansen）表示对本周金价采取中立立场。他说：“目前是区间震荡，风险略微偏向上行。”

Walsh Trading商业对冲联席主管拉斯克（Sean Lusk）认为，月末有不少平仓行为，在期货到期之前价格回落不意外。

利率料已见顶 金价或开始回升

他说，近期利率可能已经见顶，会给美元带来压力，也

许金价会开始回升。“然而，中国制造业疲软打击了铜。一些工业金属在回调，不过白银仍保持在30美元。”

拉斯克认为，在大宗商品方面，市场将回到逢低买入的心态。

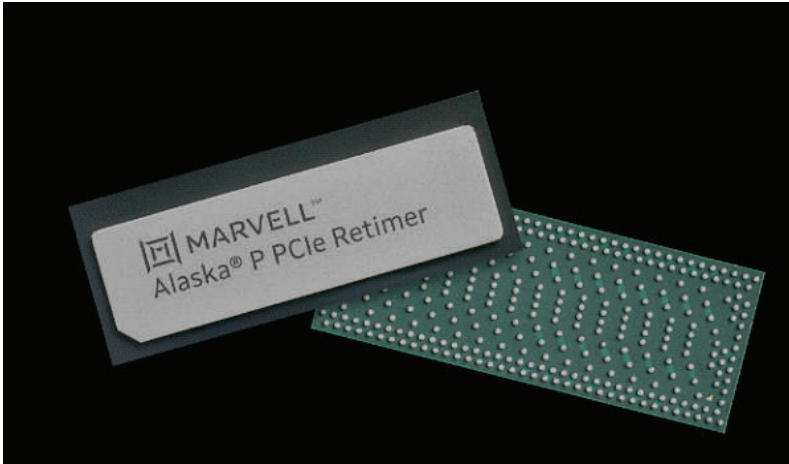
上周10名华尔街分析师参与了信息服务商金拓（Kitco）的黄金调查，多数分析师重返看涨阵营，其中六人（60%）预计本周金价将攀升，两人（20%）预测金价下跌，同样两人认为金价将横盘震荡。

在金拓的线上调查中，共有222名投资者参与，128人（占58%）预计本周金价将上涨，另外53人（24%）预计金价将走低，41人（18%）预计金价将保持区间震荡。

Gainesville Coins首席市场分析师米尔曼（Everett Millman）把目光从上周的短期波动，转向从现在到秋季可能主导金价走势的中期驱动因素。

他说：“月末波动是典型的。”这更多是一种交易动态，所以他不认为这能有力地说明黄金市场的整体驱动因素。

Bannockburn Global Forex董事总经理钱德勒（Marc Chandler）指出，未来一周，欧洲央行和加拿大央行可能降息，美国也将公布就业数据。



Marvell Tech第一季度营收受企业需求

疲软影响未达预期

【环球网财经综合报道】5月31日消息，据路透社等媒体消息，近日，芯片制造商Marvell Technology公布了第一季度财报，受无线运营商和企业市场客户支出疲软的影响，其营收未达华尔街预期，导致公司股价在盘后交易中下跌约4%。

财报显示，Marvell的业绩表现受到当前经济疲软迹象的影响，公司仍在努力应对消费市场需求疲软以及企业客户削减IT支出的问题。据伦敦证券交易所的数据，Marvell第一季度实际收入为11.6亿美元，而市场预期为11.7亿美元。

Marvell首席执行官马特·墨菲（Matt Murphy）对此表示，虽然短期内面临挑战，但受数据中心持续增长以及企业网络和运营商基础设施开始复苏的推动，他对公司本财下半年的形势持乐观态度。

然而，其运营商客户和电信运营商的库存过剩问题已经对Marvell等新订单的前景产生了影响。这一现状使得Marvell对第二季度的营收预测与分析师的预期保持一

致，同时，公司还预计调整后每股收益为29美分，上下浮动5美分，而市场预期为30美分。

CFRA Research的分析师Angelo Zino对此评论道：“我们认为，周期性业务的下滑已基本结束，客户库存消化的最艰难时期已经过去。”他同时指出，随着云计算公司不断加大对人工智能应用硬件的投入，Marvell的数据中心部门，包括其定制芯片业务，有望继续保持强劲表现。

数据中心部门的收入增长达到了87%，至8.164亿美元，超过了市场预期的7.726亿美元。Zino进一步补充道：“得益于其强大的定制硅片业务，我们认为Marvell有望迎来多年的高速增长长期。”

不过，企业网络部门的收入下降了58%，至1.531亿美元，而公司运营基础设施部门的收入更是大幅下滑75%，至7180万美元。在此背景下，Marvell公布的第一季度调整后每股收益为24美分，略低于市场预期的25美分。

70岁才是老人？日本经济界建议引热议

日本政府正考虑接纳经济界的建议，将日本老人的年龄定义从目前的65岁提高到70岁。这项建议引来不小的反弹。舆论认为，这是一项战略举措，最终目的是将领取养老金的年龄从65岁提高到70岁。

日本经济团体联合会（简称经团联）会长十仓雅和等主要成员，5月23日向日本政府经济财政政策委员会递交的一份报告建议，随着老年人健康预期寿命延长，应该考虑将老人的年龄定义提高五岁。

据了解，该报告的主要内容是向当局建议加强对各年龄层的职业新技能，以实现人人能发挥作用的社

会。经团联是一个由企业组成的业界团体，与日本商工会议所、经济同友会并称日本“经济三团体”，经团联会长更被称为日本的“财界总理”，因此所提建议有一定分量。

日本网民对此建议在社媒表达担忧。有人说：“这是一个活到100岁，工作到死的策略吗？很显然，只能将这一建议视为将养老金提取年龄提高到70岁的垫脚石。”

64岁的白领小早川博告诉《联合早报》：“我公司的退休年龄是60岁，之后是被重新雇佣，但拿的工资是之前的一半。如果要将老人年龄提高到70岁，领取养老金的年龄也跟着提高的话，那我希望退休年龄也能提高到70岁。”

经营装修公司的林木晃（79岁）对经团联的提议表示欢迎。他说：“我们公司雇了很多70多岁的工匠。他们的养老金很少，根本无法过活，所以他们



都愿意继续打拼。只要能维持健康，上了年纪还是一样能工作。”

日本年轻一代对提高老人年龄定义的负面看法比较多。一名45岁男上班族反问记者：“这是否意味着我必须工作到死？”

另一名40多岁的男上班族说：“我很想快些退休，不想一直工作到那么老。”

社会福祉大增或促使当局考虑重新定义老人年龄

有分析指出，社会福祉大增可能是当局考虑重新定义老人年龄的主要原因之一。日本国家人口和社会保障研究所去年发布预测，到2070年，日本总人口

为8070万，比2020年减少30%；其中，65岁及以上占40%。当局正在为福祉开支扩大发愁，不排除65岁以上必须缴纳的护理保险费将增加。因此，继续留在岗位奋斗是一个必然趋势。

淑德大学社会保障理论教授绀城康博认为，日本政府无法讨论提高养老金年龄的问题，所以抛出建议试探民意。提高老人年龄定义，可以制造一种将老年往后推的氛围。换言之，当局是要让民众清楚，对自己健康负责的日子将变长。

65岁至74岁的许多日本人身体健康，精力充沛，从社会角度来看，鼓励他们继续参与社会具有重要意义。

柔佛港口出现以色列货柜 马国政府展开调查

（峇眼拿督／新山综合讯）马来西亚柔佛州丹絨伯勒巴斯港出现以色列公司的货柜，引起当地居民疑虑。马国副首相阿末扎希和柔佛州政府都要求港口当局彻查，并向公众解释。

阿末扎希也是霹靂州峇眼拿督区国会议员。他星期天（6月2日）在选区出席活动后在记者会上指出，马国和以色列没有任何贸易协议，也没有邦交，因此若有以色列货物通过第三方进入马国港口，政府有必要监控及调查。

他说：“港务局和海关须立即采取行动。（以色列）货物已进入我们的港口，政府须彻查这是是否属实。”

柔佛依斯干达城州议员班达阿末星期六（1日）指出，有民众投诉靠近振林山的丹絨伯勒巴斯港出现以色列航运公司以星（Zim）的集装箱，并促请政府说明情况。

以哈战争去年10月7日爆发后，马国首相安华去年12月宣布，禁止以星及悬挂以色列国旗的船只停靠马国，也禁止前往以色列的船只在马国港口装货及卸货。



油盟+延长减产措施至明年底 以支撑国际油价

油盟+（OPEC+）星期天（6月2日）召开线上会议，同意延长当前的减产措施至2025年，以便在需求增长乏力、利率高企和国际竞争对手美国产量上升的大环境中支撑国际石油价格。路透社报道，油盟+在会后发声明说，同意将每日减产366万桶的措施延长一年至2025年底，将每日减产220万桶的措施延长三个月至今年9月底。油盟+的成员目前每日减产586万桶，约占全球需求的5.7%。三名油盟+消息人士称，油盟将用一

年时间逐步取消每日减产220万桶的措施，即从2024年10月开始，直到2025年9月底。

一名匿名的油盟+代表说：“现在市场已经有将近一年半的清晰前景了。”

分析师曾预计，由于油价下跌和需求低迷，油盟将自愿减产措施延长几个月。不过，许多分析师也曾预测，该组织将难以设定2025年的目标，因为它尚未就每个成员国的产能目标达成一致，这一问题此前曾引发紧张局势。



BCA 匯率		(2024年6月3日) 來源: 中亞銀行 (BCA)			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	16212.00	16232.00	16100.00	16400.00
新元	SGD	11998.65	12012.60	11913.00	12145.00
歐元	EUR	17589.58	17608.92	17451.00	17827.00
澳元	AUD	10767.09	10777.35	10697.00	10947.00
英鎊	GBP	20347.47	20661.85	20502.00	20935.00
日元	JPY	103.09	103.18	101.46	105.37
人民幣	CNH	2229.18	2239.11	2185.00	2302.00
令吉	MYR	3438.10	3454.62	-	-



iPhone 15系列价格在中国大跳水

美国苹果公司的手机iPhone 15系列在中国6月的“618”购物节大幅降价，其中iPhone 15 Pro Max最高优惠2350元（人民币）。

综合《中国证券报》和《中国基金报》报道，中国电商平台京东上星期五（5月31日）晚宣布618加大苹果产品降价幅度，苹果产品京东自营旗舰店iPhone 15 Pro Max最高优惠2350元，iPhone 15 Pro直降2000元起。该旗舰店是苹果授权经销商。

苹果产品京东自营旗舰店显示，6月1日至3日，降价后，iPhone 15 Pro售价5949元；iPhone 15 Pro Max售价7749元起。

另一家电商平台天猫苹果官方旗舰店显示，iPhone 15 Pro售价6099元起；iPhone 15 Pro Max售价7949元起。相较于发售价格，降价幅度最高已超25%。

报道形容，这是iPhone 15官方全系降至历史最低价。

业内人士说，苹果产品大力度促销，显示公司产品在中国市场销售乏力，希望借促销提振销量。

根据路透社，苹果手机今年首两个月在中国的出货量一度下降37%，市场份额被中国本土手机品牌华为抢占。

今年一季度，华为超越苹果，成为中国第二大智能手机供应商，从华为分拆独立的品牌荣耀则位居榜首。

在苹果中国官方和经销商开展优惠活动后，苹果手机在华出货量今年3月同比转涨12%。

中国信息通信研究院上星期二（5月28日）发布的数据也显示，4月外国品牌手机出货量显著增加，从去年同期的230万部增至接近350万部。

虽然数据中没有提及具体品牌，但苹果是中国智能手机市场占主导地位的外国手机制造商，因此上述数据可以归因于苹果手机的销量反弹。



中国多家央企和上市公司与普华永道解约

（北京综合讯）会计师事务所普华永道卷入恒大造假案，中国石油、招商银行等金融机构、央企接连宣布与普华永道解约。

中国石油星期四（5月30日）晚间公告将不再审议聘用普华永道会计师事务所的相关议案。

按照原计划，该公司拟在6月5日的股东大会上审议在2024年续聘普华永道中天会计师事务所及罗兵咸永道会计师事务所（以下合称“普华永道”）为年审机构的议案。

综合第一财经、每日经济新闻报道，近期决定与普华永道解约的还包括中国人保、招商银行、中国中铁、招商港口等央企及上市公司。

数据库万得（Wind）的统计显示，2023年普华永道的A股年报审计客户有107家，当期审计费用收入超过8亿元（人民币）。截至目前已至少有19家A股、两家港股上市公司取消与普华永道的合作。已披露金额的17家公司，涉及的相应审计费用就超过2亿元。

普华永道与安永、德勤和毕马威并称为“四大”，曾连续14年为中国恒大担任审计机构。分析认为，普华永道卷入恒大财务造假事件是央企和上市公司与普华永道解约的主要原因。

中国证监会星期五（5月31日）公布对恒大地产的处罚，并在通报中说，正在推进对相关中介机构的调查。

李家超：香港营商优势有助大陆企业拓展海外业务

香港行政长官李家超说，香港拥有高度国际化的营商优势，有助大陆企业拓展海外业务。

综合星岛日报网和香港电台网站报道，李家超星期天（6月2日）在“津港企业家”对接会上以视频方式致辞。

李家超指，香港是天津最大的外资来源地，作为国际金融、航运和贸易中心，拥有高度国际化的营商优势。香港国际机场是全球最繁忙的货运机场。

香港汇聚国际资金、一流的金融人才，融资渠道丰富，法律体系与国际接轨，有助大陆企业拓展海

外业务。

李家超说，特区政府会继续发挥香港作为“超级联系人”和“超级增值人”的角色，推动香港和天津深度合作，互惠共赢，为津港两地的合作打开新篇章。

天津海外联谊会会长冀国强致辞说，天津有一半外资来自香港，香港也是天津最重要的贸易伙伴之一，津港联系非常紧密，希望香港企业家能更好融入国家发展大局，同时天津企业家可以通过香港走出



去，发掘海外市场的商机，进一步聚焦科技产业创新的融合发展。

2024年湖南—韩国贸易对接会在长沙举行

中新网长沙6月2日电作为第十三届中国中部投资贸易博览会的一项重要活动，6月1日，2024年湖南—韩国贸易对接会在长沙举行。湖南省直相关部门、相关园区负责人，韩国商协会负责人，客商代表等近百名嘉宾围绕湖南与韩国的经贸交流与合作展开探讨和推介，助力双方经贸合作发展走深走实、行稳致远。

近年来，中韩经贸合作不断走深走实，中国是韩国最大贸易伙伴，2023年中韩双边贸易额达3107.37亿美元，韩国成为中国第三大贸易伙伴国。大韩贸易投资振兴公社中国地区总部总代表黄在元表示，湖南在环保、新能源等产业有着独特优势，此次特意组织了韩国该领域企业前来对接洽谈。同时，还将加强农业机械、化妆品、消费品等领域合作，实现互利共赢。

“以前韩国企业进入中国的时候，主要是集中在沿海东部地区，但未来发展重点就在中部，还有西部内陆地区，中部博览会对韩国企业来讲，可以了解中国内陆市场可能性、潜在力，利用这个机会我们可以更好地寻找中部地区的合作伙伴。”黄在元说。



据悉，近5年来，湖南与韩国之间的贸易往来增长超过22%，经贸活跃度不断提升。湖南省循环经济研究会会长周傲表示，目前循环经济已从“星星之火”，形成“燎原之势”，通过此次中部博览会，将促进湖南与韩国双方在循环经济领域更深层次合作，形成优势互补。

“湖南的企业和韩国的企业，应该在新能源领域、电子废弃物的综合利

用，还有以垃圾分类为前提的回收聚集系统等方面有更深层次的合作。”周傲说。

湖南省贸促会二级巡视员杨恩奇表示，湖南和韩国在新能源、消费品等产业互补性强，合作潜力巨大、前景广阔，希望充分发挥两地经济互补优势，加强基础设施、信息技术、新能源、消费品等领域合作，实现互利共赢。（向一鹏）

中国民航去年旅客运输量增146.1%

（北京综合讯）中国官方数据显示，中国民用航空2023年完成旅客运输量比上年增长146.1%，中国大陆境内、港澳台和国际航线所完成旅客运输量皆增长。

中国民用航空局上周五（5月31日）在官网发布《2023年民航行业发展统计公报》，显示去年民用航空完成旅客运输量6亿1957.64万人次，较上年增长146.1%。国内航线完成旅客运输量5亿9051.69万人次，比上年增长136.3%；其中，港澳台航线完成668.45万人次，比上年增长1324.7%；国际航线完成旅客运输量2905.95万人次，比上年增长1461.7%。

去年，中国共有定期航班航线5206条，国内航线4583条（其中港澳台航线65条），国际航线623条。

中国政府去年以来持续调整出入境政策，以推动旅游市场复苏，包括与多国签署互免签证协定、推出通关便利、快捷申办证照、恢复航线等利好措施，进一步激发中国公民出境游的热情。

中国官方也推出一系列便利外籍人



员赴华的举措，包括放宽赴华外籍人员申办口岸签证条件、简化证件申办材料等。

根据中国民航局官网，民航局运输司副司长徐青今年5月17日在例行记者会上说，中国民航局今年继续把国

际客运增班作为重点工作，会同相关部门统筹施策，全力推进国际客运航班进一步恢复，积极支持中外航空公司在国际国际航线上加大运力投入，完善国际航线网络，便利中外人员往来。

推动低空经济 这个城市目标1500亿元

【环球网财经综合报道】5月31日，广州市人民政府办公厅印发《广州市低空经济发展实施方案》（以下简称《实施方案》），提出到2027年，广州低空经济整体规模达到1500亿元左右。

据广州市发展和改革委员会发布的《实施方案》政策解读，目标达到1500亿元，主要考虑是广州基于拥有一批低空经济龙头整机制造企业和相对完善的低空经济供应链产业基础，具备发展低空经济的消费能力和应用场景，在低空经济产业发展上具备先发优势。

据介绍，《实施方案》包括三部分内容。第一部分为总体要求。第二部分为重点工作任务，提出了五大方向，21项重点任务。

包括加强统筹规划和协同推进、夯

广州市低空经济发展实施方案

为深入贯彻中央经济工作会议精神，落实省委“1310”具体部署和市委“1312”思路举措，抢抓低空经济发展战略机遇，加快推动广州低空经济高质量发展，制定本实施方案。

一、总体要求

（一）发展目标。

到2027年，广州低空经济整体规模达到1500亿元左右。通航基础设施和飞行环境明显改善，以高端智能制造业为主导的产业体系初步形成，低空空域管理改革取得成效，低空飞行服务保障能力明显提升，低空领域技术创新水平全国领先。

实低空基础设施基础、打造低空制造业高地、拓展特色低空应用场景、健全规则制度体系等内容。第三部分为保障措施，从成立广州市低空经济工作专班、加强资金和人才保障、加强知识产权保护等四个方面建立保障机制。

日前，《广东省推动低空经济高质量发展行动方案（2024—2026年）》发布，明确到2026年，低空经济规模超过3000亿元，基本形成广州、深圳、珠海三核联动、多点支撑、成片发展的低空经济产业格局，培育一批龙头企业和专精特新企业。

衷心祝福

楊榮隆先生令長郎燦熙 君 與
陳美宏小姐

結婚誌喜

珠聯璧合
白頭偕老

鄭紀俞陳姚張何郭許李陳王楊吳連貝游胡許
年輝雨水忠錦文羨世銘伯振秀國介錦繼素錦
錦琦齡雲從雄金仁經秀年坤珍富豪興志丹祥

林林翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛王饒林林
文敏英世天裕煒家祖鵬筠立朝育作作
賢亮路隆鏤增資賢軒惠新彩財松鑫盛舜虞衡

關何鍾江劉廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁邱周
民宜延淼新揚華建英維世群能本命國漢應偲維
權勇籌成華宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務峰樑

(排名不分先後)

同 敬 賀



印尼山东总商会岳剑波会长致辞。



山东省对外投资与经济合作商会印尼分会于建林会长致辞。



印尼中华总商会副主席陈新致辞。



柬埔寨山东同乡会王杰民会长致辞。



印尼江西总商会洪永年会长致辞。



印中商务理事会理事长吴明理致辞。



印尼山东同乡会高鹏彩会长致辞。

印尼山东总商会成立 加强合作 共谋发展

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯) 印尼山东总商会成立仪式, 于2024年6月2日(星期日)下午3时在雅加达北区Pluit Village购物中心的潮园酒楼隆重举行, 印尼山东总商会岳剑波会长, 山东省对外投资与经济合作商会印尼分会于建林执行会长, 印尼中华总商会副主席陈新, 柬埔寨山东同乡会王杰民会长, 印尼江西总商会洪永年会长, 印中商务理事会理事长吴明理, 印尼山东同乡会高鹏彩会长, 泗水中商会林蔚会长, 印尼安徽总商会秘书徐珉, 印尼广东商会执行会长兼秘书长孙继春等社团及嘉宾出席, 大家集聚一堂、共襄盛举。

首先由岳剑波为印尼山东总商会成立和于建林举行揭牌仪式后, 两人也为山东省对外投资与经济合作商会印尼分会成立举行揭牌。并向创会理事及首届顾问颁发奖杯。

印尼山东总商会岳剑波会长在致辞时表示, 印尼山东总商会在社会各界的关心支持下, 在各会员单位、业界同仁的共同努力下, 今天正式成立了。承蒙大家的信赖与厚爱, 推举我出任山东总商会首届会长, 我深感荣幸。

岳剑波说, 在此, 我代表印尼山东总商会, 对在百忙之中抽出宝贵时间光临此次大会的各位嘉宾、各位专员表示热烈的欢迎和衷心的感谢, 诸位的到来使成立大会满堂生辉、光彩熠熠, 这是对商会最大的支持和鼓励, 受商会理事会委托, 我向大家汇报以下工作。(一) 关于印尼山东总商会筹备情况。(二) 关于印尼山东总商会下一步的重点工作包括(1) 理清商会方



岳剑波(前左)和于建林(前右)签署合作协议书后由于建林(后排左起)、高鹏彩、陈新、李丰、吴明理、王杰民等见证。

向, 完善各项制度。(2) 全面开展服务, 维护会员权益。(3) 深入会员企业, 开展调查研究。(4) 组织开展活动, 搭建交流平台。(5) 积极发展会员, 壮大商会队伍。(6) 塑造商会形象, 取得各界支持。

此外, 利用商会这个平台, 与国内外政府加强沟通, 信息互联, 有利推进商会的发展, 积极参与对外活动, 全面提升商会整体形象, 积极并广泛加强与社会各界的联系, 提升山东总商会在印尼的影响力, 商会要以“致富思源、乐善好施、回报社会”为准则, 积极开展社会公益事业活动。

山东省对外投资与经济合作商会印尼分会于建林执行会长说, 今天是一个重要的日子, 印尼山东总商会正式成立了。我代表山东省对外投资与经济合作商会, 对印尼总商会的成立表示热烈的祝贺。祝总商会开门见喜, 鹏程万里, 事业辉煌。

于建林会长说, 藉此机会, 我结合山东省「走出去」工作, 就印尼山东总商会的发展谈几点意见和建议。(一) 山东省企业「走出去」发展情况。(二) 印尼山东企业的发展情况。在项目投资方面, 山东省2023年在印尼投资2485.7万美元, 同比增长了105.9%。在承包工程方面, 2023年山东在印尼承包工程新签合同额4.2亿美元, 营业额2.8亿美元。在国际贸易方面, 2023年中国和印尼双边贸易额1394.2亿美元, 中国进口742.2亿美元, 对印尼出口652亿美元。(三) 对山东总商会的几点建议: 1. 要加强会员合作。2. 要加强会员服务。3. 要加强信息交流。4. 要加强权益维护。5. 要加强行业自律。最后, 感谢大家对商会工作的大力支持, 衷心祝愿各企业、各朋友事业顺, 大展宏图。

印尼中华总商会副主席陈新表示, 今天, 我们欢聚一堂, 共同见证印尼山东总商会的成立。这是一个令人欢欣的时刻, 这不仅是山东同乡会的一件盛事, 也是印尼商界的一件大事。在此, 我谨代表印尼中华总商会, 向印尼山东总商会的成立表示最热烈的祝贺!

陈新说, 山东总商会的成立, 不仅为在印尼的山东企业搭建了一个交流合作的平台, 也为促进两国之间的经贸往来提供了新的契机, 通过商会这个平台, 能够进一步加强两地企业的交流与合作, 共同应对挑战, 把握机遇, 实现更大的发展。同时, 商会能够成为团结和服务广大在印尼山东企业和山东籍人士的温暖之家, 共同为山东的发展作出新的贡献。在此, 我要向印尼山东总商会的全体成员表示诚挚的祝贺和美好的祝福, 印尼山东总商会全体成员的共同努力和无私奉献, 为商会的成立和未来的发展奠定了坚实的基础, 相信山东总商会一定能成为推动印尼与山东两地经贸合作的重要力量。



岳剑波(左)与张立霞(右)互赠纪念品时合影。



于建林(右)向于翠兰(左)与林丹英(中)颁发法律顾问聘书后合影。



岳剑波(左)与于建林(右)互赠纪念品时合影。

陈新指出, 印尼中华总商会作为印尼华裔工商界的社团组织, 将加强与印尼山东总商会的联系, 积极开展各项交流与合作, 共同推动印中两国经贸关系的进一步发展, 同时, 我们也期待着通过商会这个平台, 进一步加强与山东企业的联系和合作, 促进双方在更多领域的务实合作, 实现互利共赢。

柬埔寨山东同乡会王杰民会长, 印中商务理事会理事长吴明理, 印尼山东同乡会高鹏彩会长, 印尼江西总商会洪永年会长分别致辞, 对印尼山东总商会的成立表示祝贺, 并深信通过这个平台将进一步提升印尼和山东在经济、贸易、投资等领域的合作, 为推动中印尼在各个领域的发展作出更大的贡献。



岳剑波(右)和于建林(左)为印尼山东总商会成立举行揭牌。



岳剑波(右)和于建林(左)为山东省对外投资与经济合作商会印尼分会成立举行揭牌。



张安军(左四)颁发名誉理事聘书后合影。



于建林(左五)向印尼山东同乡会理事颁发奖杯后合影。



于建林(左六)颁发创会理事会奖杯后合影。



岳剑波(左五)向社团领导赠送纪念品后合影。

苹果剧透新功能：眼球追踪和音乐触觉即将到来

具体来说，眼球追踪技术可通过iPad和iPhone的前置摄像头进行快速设置和校准，所有用于设置和控制该功能的数据都安全地存储在设备上，不会与苹果共享。用户可仅通过目光在应用中导航，并使用停留控制激活元素，如物理按钮、滑动和其他手势。

而音乐触感反馈则是利用iPhone内置的Taptic Engine，将音乐的音频转化为敲击、纹理和精细的振动，让听障人士也能感受到音乐的魅力。该功能适用于Apple Music目录中数百万首歌曲，并将作为API提供给开发者，以便在他们的应用中提升音乐的无障碍性。

语音快捷指令允许iPhone和iPad用户为Siri分配自定义的语音命令，以启动快捷方式和完成复杂任务。另一项新功能“倾听非典型语音”则使用设备上的机器学习技术来识别用

户的语音模式，为那些因脑瘫、肌萎缩性侧索硬化症（ALS）或中风等疾病而影响到语言能力的用户提供语音识别的增强。

此外，苹果还宣布了车辆运动提示功能，旨在减少在移动车辆中使用iPhone或iPad时的晕车症状。该功能通过屏幕边缘的动画点来表示车辆运动的变化，帮助减少视觉与感觉之间的冲突。与此同时，CarPlay还将新增语音控制、色彩滤镜和声音识别等无障碍功能，以进一步改善用户体验。

对此，苹果首席执行官蒂姆·库克表示：“我们深信创新具有改变生活的力量。近40年来，苹果一直将无障碍性作为硬件和软件设计的核心，致力于通过技术为所有人创造最佳体验。”（环球网）



iPad近四成用户

换机周期超三年

Chart 1: Age of Previous iPad (twelve months ending March quarter of each year)



5月16日消息，市场研究机构CIRP日前发布了一份调查报告，揭示了苹果iPad用户的换机周期正呈现逐年增长的趋势。数据显示，目前已有高达40%的iPad用户平均会持有设备长达3年或更长时间，这一比例相比2023年上升了4%，与2022年相比更是增加了12个百分点。

在CIRP的调查中，近半数的用户表示，他们通常会在iPad出现故障、电池报废或存储空间耗尽时才会考虑更换新设备。

除了长期持有的用户比例增加外，换机周期在2-3年间的iPad用户也呈现上升趋势，占比达到了25%。与此同时，选择在1-2年内或少于1年内更换iPad的用户比例则有所下降，分别降至25%和10%。（环球网）

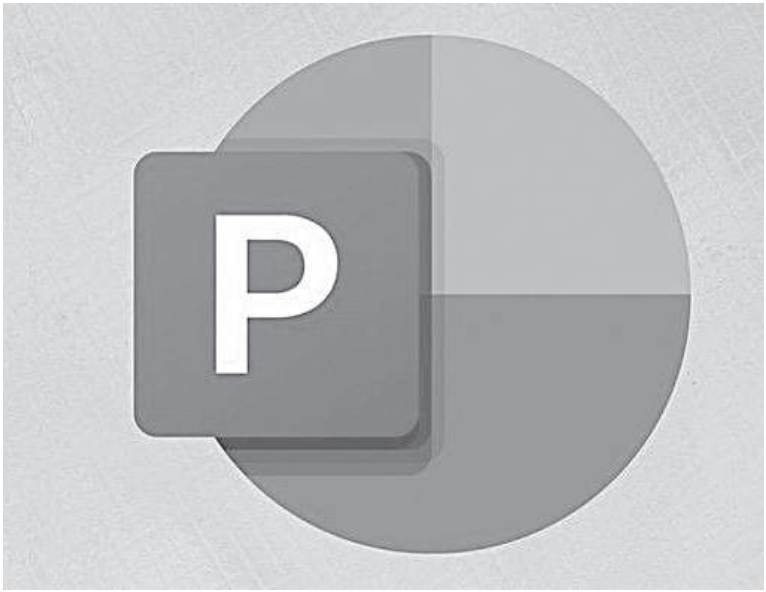
网页版 PowerPoint 将于6月上线视频自动生成字幕功能

5月16日消息，网页版PowerPoint 将于6月上线新语音识别功能，可将视频中的音频自动生成字幕，以提升用户在制作演示文稿时的便捷性和效率。

据悉，这项功能通过语音识别技术，能够从视频中提取音频内容，并将其转化为文字形式的字幕，用户无需手动输入或编辑字幕。

其次，生成的字幕可以根据用户的需求进行自定义设置。例如，用户可以选择字幕的字体、大小、颜色等样式，以使其与演示文稿的整体风格保持一致。此外，用户还可以调整字幕的显示位置和出现时间，以确保观众能够清晰地看到并理解字幕内容。

值得注意的是，这项功能还支持多种语言。用户可以根据自己的需要选择适合的语言进行字幕生成。此外，生成的字幕还可以进行后续的编辑和修改。如果用户发现自动生成的字幕存在错误或需要进一步完善，可以随时进行编辑和调整，以确保字幕的准确性和完整性。（环球网）



取代 Plus 产品线

苹果将推出新机型 iPhone 17 Slim

苹果公司计划在iPhone 17系列中引入一款全新的机型——iPhone 17 Slim。据行业分析师Jeff Pu的预测，这款新机有望取代现有的Plus产品线。

据悉，iPhone 17 Slim在设计上采用了更为复杂的铝制材质，旨在打造一款既坚固耐用又时尚大气的智能手机。这款新机型的屏幕尺寸预计将达到6.6英寸。

在影像系统方面，iPhone 17系列预计将进行全面升级。前置摄像头将采用更高像素的传感器和先进的图像处理技术。后置摄像头模组也将迎来重大改进，包括更强大的光学变焦和夜景拍摄能力。

业内人士称，iPhone 17 Slim的推出，标志着苹果对于手机产品线的新一轮调整，也将为用户带来更多选择。

除了设计和影像系统的升级外，iPhone 17系列还将继续沿用苹果手机的经典设计元素，如Face ID面部识别技术和无线充电功能。此外，iPhone 17 Slim还可能引入更多自拍功能和美颜效果。（环球网）



魅族21 Note携全新Flyme AIOS 正式发布



5月16日消息，魅族正式发布全新Flyme AIOS系统、魅族21 Note、魅族LIVE AI真无线Hi-Fi降噪耳机、MYVU和PANDAER潮流产品。

据介绍，在全新Flyme AIOS中，AI正式全面进入系统生产力新阶段。Flyme AIOS中的AI电话助理、AI笔记、AI录音、AI搜索等功能得到了升级。AI电话助理支持AI接听及AI识别通话场景及意图，能够根据用户设定完成半自动/全自动应答，帮助用户进行快递、外卖送餐等场景的智能应答；AI笔记支持多场景的长文创作，可根据关键词、句，轻松生成会议议程、旅游攻略、工作OKR、新闻稿等复杂长文内容，助力运营能力进阶，自带排版和润色功能。

AI录音功能支持全局录音，同时AI录音能够生成总结、会议记录。AI搜索支持即圈即搜，开启AI灵动键触发识屏功能后，即可进行圈选，帮助完成网页总结及翻译、小红书搜同款、文本一划即选等功能。

魅族方面称，Flyme AIOS在系统大模型上，新增任务剧本和任务机器人两大系统AI原生能力，让AI不仅是语音助手，还是智能手机的自动驾驶，从辅助到全场景自动执行，Flyme AIOS将手机上的自动操作能力正式融入系统体

验。

在跨端场景上，Flyme AIOS充分整合Flyme AR、Flyme Auto及lipro智能家居等核心场景进行多端联动，将场景逻辑以制定任务剧本的形式呈现，用户可在其中自行选择终端设备进行场景构建，即可用Flyme AIOS的AI能力轻松了解、管理多终端设备状态，联合调动，实现手机、车、家三合一沉浸式无界生态体验。

另一方面，在对系统L4级功能的探索中，Flyme AIOS打造了全新任务机器人功能，它能够让用户通过一句话指令，让任务机器人一站式协助完成任务场景的前序工作，用户只需最终确认，即可完成任务全链路操作。

最后，Flyme AIOS还拥有全新的实况通知、专注模式等实用功能，其中实况通知充分利用了手机上空间，通过动效设计，让通知窗口更加精致灵动，通知消息更直观；并且，小窗模式和系统图库也在此次更新中均迎来了功能升级，现在小窗模式能够将“最近使用”的软件添加至呼出菜单中。

此次发布的魅族21 Note拥有无界黑和魅族白两款配色，共两个内存版本：16GB + 256GB版本、16GB + 512GB版本。

外观上，魅族21 Note拥有1.75mm

极窄物理四等边直屏和205g / 8.2mm轻薄机身设计，配合航天级哑光金属中框与玻璃盖板满足G3曲率衔接，实现前后双2.5D微弧手感。

性能上，魅族21 Note搭载第二代骁龙8旗舰处理器，全系16GB LPDDR5X大内存，支持Flyme AI专项性能优化。在续航上，魅族21 Note搭载一块5500mAh超大电池、One Mind智能引擎、66W有线超充及65W PD通用快充协议。

在屏幕上，魅族21 Note搭载一块1.5K旗舰直屏，采用全新U8发光材质，8T LTPO电路设计，支持全场景1-144Hz自适应刷新率，局部峰值亮度可达5000nit、手动亮度最高800nit，还支持10.7亿色原彩显示和低亮度2160 Hz高频PWM调光。

此外，魅族21 Note的硬件支持Wi-Fi 7无线协议、无界天线系统2.0及5G网络超级上行技术，通过增加游戏中置天线，优化天线排布、上行数据传输路径和提升频谱利用率，显著增强上传速度和网络稳定性。

在影像方面，魅族21 Note搭载了第二代5000万像素全场景人文影像系统，1/1.56英寸大底主摄。f/1.68超大光圈搭配OIS光学防抖技术，能够确保拍摄画面稳定。（环球网）



亚洲周刊：丁果

来自新加坡的加拿大首位男性华裔参议员胡子修荣休，任期内他积极为加拿大华人社区发声，促进加拿大多元文化发展，不惧极端势力抹红抹黑，为华社争取政治权益。

来自新加坡的第一代移民胡子修(Victor Oh)，在加拿大联邦保守党执政时期的二零一三年被时任总理哈珀任命为第一位男性华裔加拿大参议员，将在参议院服务十年多之後，於今年六月荣休。在刚刚过去的五月一日，胡子修在参议院发表迎接加拿大亚裔月（退休参议员利德蕙倡议）来临的讲话，首次用了普通话的表述，令人瞩目。胡子修在任期间，不但在国际上积极推动加拿大国会外交，更在国内的侨社「走透透」，成为与加拿大华人社区互动最频繁的国会政客。颇具象征意义的是，胡子修刚去渥太华上任时，只有一个茶话会的迎接；如今退休在即，竟然在魁省、安省以及西海岸的卑诗省等地，受邀参加多个社区为庆祝其荣休的举办大型集会，显示其受到华社爱戴。

面临排华逆流再起的大环境，尽管不断遭遇极端分子抹红抹黑，但为了加拿大的国家利益和华社的应有权利，胡子修逆流而上，敢於说真话、说实话，从而受到华人社区和政界的尊敬和钦佩。尤其在去年加拿大国庆节暨排华法颁布百周年的时候，胡子修与另一华裔参议员胡元豹携手合作，在参议院举办唯一一个国家大型的反思纪念活动，呼吁以史为鉴，受到加拿大第一个原住民总督西蒙亲自到场支持。翌日，两朝在国会山庄举行第一次大规模的华裔集会游行，反对仇恨亚裔和排华逆流沉渣泛起，全国四千华裔到场参与，创下华裔勇敢发声的崭新历史。

胡子修三次陪同哈珀访华，在哈珀政府对华政策取得前所未有成功的历史中，居功至伟，受到哈珀高度赞扬。胡子修在荣休前夕接受亚洲周刊独家专访，畅谈十一年参议员生涯的心路历程，为华人历史作见证，颇具启发意义。以下是采访摘要：

联邦参议院第一位华裔女性是利德蕙，她是香港四大家族之一利希慎家族的成员，她的小姑是加拿大首位华裔总督伍冰枝。联邦自由党总理克雷蒂安一九九八年委任她为参议员，可谓是选了名门。联邦保守党总理哈珀二零一三年提名你担任首位加拿大男性华裔参议员，隶属保守党。你觉得哈珀任命你的最大理由是什麼？

我觉得哈珀总理的任命与我的出生地——同为英联邦国家的新加坡有?很大的关系，因为我熟悉体制，也懂得国际关系。当然，总理

亚洲周刊：邱立本

广东现代化的步伐越来越快，超越前进，故乡旧貌换新颜，香港人不能再用俯视的眼光看广东，而是需要换一个新的视角，并要融入它快速变化的身影，淬炼一个更美好的未来。

广东是香港人既熟悉又陌生的地方。估计八九成的香港人都是来自广东，那是祖辈梦系魂牵之地，历尽沧桑，在冷战时期，咫尺天涯，故乡是这麼近，那麼远。尤其在六十年代，中国大陆历经政治狂飙和自然灾害，香港人都要寄粮油包裹回广东乡下，接济亲戚。故乡成为悲情的代名词，近乡情怯，故乡曾经是港人心理距离很远的地方。

到了八九十年代改革开放，有些港人回乡日趋频繁，甚至是回去开工厂，做生意，但却看到很多负面的印象，脏乱、失序、贪腐、低效。经济上比起香港差了一大截，港币汇价也凌驾人民币，不少香港人回去广东老家，都是站在一个俯角的视野来看故乡的一切。

但历史的讽刺是，在过去十年间，中国突飞猛进，香港人回到广东，往往发现广州与深圳等地都在飞快发展，而佛山、东莞、惠州等二三线城市，也迎头赶上。主要是广东产业政策的「腾笼换鸟」，不再是靠廉价劳动力的血汗工厂，而是数字化转型，往高端制造业和高新科技领域发展，创造更多竞争力强大的企业，包括华为、腾讯、大疆、华大基因、商汤

加国议员胡子修参政心路 退休前夕反思政坛恩怨

任命最大的原因与我三十多年来在多伦多商界和社区服务中的贡献有关。就政治而言，我一九七八年移民来加，经过二十多年的生活，痛感华裔在主流政治中的声音太薄弱。为此，我在创建中加商贸促进委员会之後，说服大家不局限在自己圈子里玩，而是打开大门向主流政界发出邀请，创造让他们了解华社的机会，从而受到联邦政客的欢迎。基於实践，我深信华裔参与政治是实现社会变革和为人民服务的的重要途径。

在侨社服务与参议员工作相比，最大的不同是什麼？

最大的感受是华裔参政意识和热情，以及对参政重要性的理解，远比其他族裔低。华人有?自己闷声发大财的出世原则，但殊不知，国会的一条法案足可以改变一个族裔的命运，比如一九二三年的排华法。有些华裔基於自己狭隘的生活经历，认为没有受到过歧视。但是，并不是没有来自邻居与同事的歧视就是没有歧视，个人经历与社区遭遇是有差距的。到参议院後，令我感受最深的就是明白了立法的重要性，改变命运的是政策，是法案。一个不公的法案，可以消除一个族裔百年的努力。

你在哈珀总理任期的後半期被任命为参议员，这正是哈珀改变其对华政策的时候。你在参议院担任外交和贸易委员会委员，也担任国家财政委员会委员。你在哈珀的对华政策上，扮演了怎样的角色？

你说得对。哈珀政府的早期，对中国不熟悉，双边关系较冷。但在後期，哈珀总理用务实的原则，全力推动与中国的经贸和文化交流，做出了很多成绩。我躬逢其时，在哈珀总理的对华政策中，扮演了加强加中经济和文化联系的重要角色。可以这样说，哈珀总理也充分使用我的桥梁作用，推动加拿大与亚洲国家，特别是与中国之间的合作与交流。具体来说，我曾经三次陪同哈珀到中国访问，也利用我的亚洲经验，向总理客观介绍了中国改革崛起对加拿大的重要性，而总理也认真倾听。有一次在亚洲访问的回程中，我竟然跟总理两人单独在空军一号上畅谈两个多小时。

哈珀对我的信任和认可是因为他看到我在华社中的影响，当时有很多中国代表团通过我来到加拿大，也有很多加拿大代表团去往中国，华社是一个庞大的资源，对加中关系起到桥梁作用。当时加拿大跟中国签署了投资协定，创建了北美第一个人民币离岸中心；双边十年旅游签证更让加拿大成为中国旅游目的地。很多政策甚至成为美国仿效的对象。

在十多年的参议员任期中，你觉得最大的成就是什麼？最感到挫折的是什麼？

我最大的成就是能够为加拿大华人社区和加拿大多元文化发声，促进加拿大多元文化大家庭的发展。具体来说，我自觉有三项大成绩。一是推动移民未成年人独立申请入籍立法，让许多未成年的加拿大移民不必跟?父母的决定走，而是按照自己的人生规划成为加拿大人，参加加拿大的公民事务。事实上，仅在移民青少年的体育精英人才成为公民後，代表加拿大参加世界赛事，这个公民法的修正，就起到了重大作用。

二是跟独立华裔参议员胡元豹携手，共同组织参议院排华法案百周年的反思纪念活动，并前所未有地在国会山庄大草坪举行四千人的反歧视集会，展示了华人团结的力量。那次活动，除了我们两朝，退休参议员利德蕙也参与其中，形成华裔参议员不分党派、一起为公义

呐喊的政治景象，影响深远。

第三就是帮助、推动加拿大对华和对亚洲经贸文化的交流达到高峰。仅以航空交流来说，百分之九十的中国航空公司到加拿大的首航都是我去迎接，其中包括海南航空、国航、东方航空、南航、川航、厦航等。

最大的挫折当然就是孟晚舟事件，地缘政治及新冠疫情的出现，让加中关系和加拿大的亚洲工作遭遇巨大挫折，杜鲁多政府没能延续哈珀政府建设起来的与亚洲、尤其是与中国的良好势头。仇恨亚裔和排华逆流乘机兴风作浪。我个人也受到极端右翼势力的攻击。

杜鲁多上台之初，与时任中国总理的李克 strong 强共推加中关系的「黄金十年」，也随?孟晚舟和「两个迈克」事件的出现，双边关系逐渐陷入谷底。你觉得最大原因何在？

最重要的原因当然是美国对华政策和中美关系的突变，而杜鲁多一下子从拒美转变到唯美国马首是瞻，加拿大的独立外交受到损害。就拿联邦自由党的外交来说，我跟前总理克雷蒂安交往不错，打球吃饭聊天很投机。他告诉我，当年小布殊政府以伊拉克拥有大规模杀伤性武器发动对伊战争，要求加拿大配合。克雷蒂安总理以联合国不赞成和美国没有证据为理由，拒绝出兵。小布殊对他说，可以派美国中央情报局官员来渥太华说明，克雷蒂安针锋相对表示，不用，我们有自己的情报机构做出判断。而今天的杜鲁多，根本没有克雷蒂安这种独立外交的气派。其实，老杜鲁多也强调加拿大外交独立，不顾美国反对访问古巴就是一个例子。

你觉得参议员同仁们对多元文化和华人社区的观感如何？有没有认知上的差距？

我认为同仁们对多元文化和华人社区的观感有所不同，但大多数人对多元文化持开放和包容的态度。值得关注的是，来自加拿大各地的参议员，许多人连西海岸、温哥华都没有到过，更遑论亚洲、中国。这就导致参议员们在对华社和亚洲的认知上有很大的差距。可以说，作为亚裔参议员，我在参议院的工作之一，就是促进大家更多去了解华社，或者亲自去亚洲看看。

你作为参议院中推动加拿大国会外交的老将，怎样面对地缘政治变化的挑战，为加拿大利益服务？

我个人坚信应该通过对话和合作解决分歧，而不是开启新的冷战。地缘政治的紧张局势确实给加中关系带来了挑战，但作为参议院的一员，我仍然逆境而上，不怕事、躲事，为加拿大的利益，勇敢推动国会交流，促进加中关系的发展。具体而言，二零二三年九月，我作为在疫情後到中国进行私人访问的第一位加拿大参议员，接收到了中方明确希望能够与加拿大对话的信号。今年三月，我和国会同事又率领加拿大上下两院共六位参议员与国会议员组成代表团出访中国。我从来没有因为一些人恶毒的抹红抹黑而止步，面对亚裔仇恨和歧视，我会坚定地站在正义一边，同时呼吁社会各界共同努力，消除歧视，建立一个包容和平等的社会。

你觉得华人社区的成长如何？有哪些弱点？如何改进？

华人社区无论在参政还是融入上，都有巨大进步。但也有明显弱点，比如小圈子主义严重，来自两岸三地的移民各自为政，一盘散沙。而共同的弱点就是与主流社区互动较为薄弱，需要加强沟通。在今年和明年的选举年，



胡子修不惜己身，为加拿大华裔社区争取公义。

无论省选还是联邦大选，都要鼓励更多的人出来投票，关心国会的立法程序，及时发出自己的声音。

杜鲁多政府民意支持度一路下跌，问题何在？联邦保守党一旦执政，应该如何做？

我认为杜鲁多政府的问题包括财政管理不善和对一些重要议题的处理不当，加上激进偏左。如果联邦保守党在大选中胜出，大概率会致力於改善政府的管理能力，重视人民的声音，推动国家经济的发展。在加中关系和加美关系方面，应该坚持加拿大利益优先，保持开放和务实的态度。中国为世界第二大经济体，加拿大不应该放弃中国这个庞大的市场。

我在参议院农林业委员会待过，加拿大的农产品出口在世界排名第五位，中国进口需求恰好与加拿大出口利益相符。联邦保守党的基本理念是以民生经济为主，我相信会与中国恢复正常的经贸关系，而哈珀前总理会在这方面起到某种顾问性的积极作用。

能否对克雷蒂安、哈珀、杜鲁多做一个简单的评价？

克雷蒂安有领袖魅力，任内开创加拿大国家团队访华，注重加中贸易发展，有着很高的政治智慧和独立的政治观点。而哈珀总理是一位务实保守主义领袖，并且坚定地以加拿大利益为优先。哈珀时代的前四年并不亲华，而当看到中国崛起之後，他能够调整政策，使加中关系无论从文化到经济交流都达到黄金时期。而杜鲁多总理可能政治经验不足，随着地缘政治的改变，采取跟随美国的外交，引发外交无能的批评。

你作为来自新加坡的参议员，在观察加拿大对东盟国家的态度上，有什麼看法？

加拿大还没有认真发掘对东盟国家的认识，尤其是同为英联邦国家的新加坡，我觉得很值得加拿大了解和借鉴。比如新加坡对犯罪的治理、对住房问题的解决办法，都有参考价值。东盟各国的中产阶级越来越强大，因此经济体也越来越大，加拿大应该加强与东盟各国的交流和互动，拓宽并开发东盟各国的经济市场。我认为，加拿大在亚太地区有广泛前景，而所谓的印太战略只注重迎合美国，实效有限。■

香港人既熟悉又陌生的地方



广汽埃安的香港门店：广东省每年生产五百多万辆汽车，全国冠军。

科技等，都在全球名列前茅，提振经济。

广东也是全中国最大的汽车生产的省份，

比亚迪以深圳为基地，成为电动车的先锋，辐射全球。广州也是汽车生产的重镇，广汽的埃

安Aion在全国都赫赫有名，而中日合作的广州本田和广州丰田都在全国市场占有很大的份额。如今广东一年生产的汽车高达五百一十多万辆，高居全国冠军，而新能源车占了两百五十多万辆，傲视全球。

广东的经济也和基建的井喷式发展息息相关。高速公路四通八达。港珠澳大桥从桥变成隧道，被视为工程奇迹，刚刚落成的深中通道，使得深圳到中山的路程缩短到半小时。而广东的高铁线长达三千公里，成为全国第一，最近通车的汕头到汕尾的汕汕高铁，打造一小时生活圈，广州到湛江高铁，连结省会与粤西。几条高铁还在兴建中，包括深圳到江门的深江高铁和珠海到肇庆的深肇高铁等，让广东成为全国的高铁先锋。

广州南沙的自动化集装箱码头全部数字化处理，大型的码头空无一人，都是靠北斗卫星和自动化驾驶技术来处理集装箱的装卸，令人叹为观止。这都展示广东的基建实力和最新科技实践的动力，不仅是全国第一，也在全球位於先列。

香港人在复活节和清明节假期，共有三百多万人次去大湾区消费，在现代化的商场内游玩，也感受广东现代化的步伐，越来越快，甚至是超越前进，在移动支付、数字化应用领域，都胜过香港。故乡旧貌换新颜，香港人不但需要换一个新的视角看广东，还要融入它快速变化的身影，淬炼一个更美好的未来。■

手脚易冰冷 中医教速测4要点

四肢较易冰冷就是阳虚体质？中医师邵禹豪表示，阳虚者的确容易四肢冰冷，但也同时易合并怕冷、腹泻、水肿等症状，若仅四肢易冰冷，并不等於阳虚体质，舌诊和脉诊之後，更能正确判断。另，他分享阳虚体质速测4要点，只要符合2情况，且伴随数个共有症状，如腹泻、软便、腰膝酸软、夜尿多、易经痛、易心悸等，就属於阳虚体质。

邵禹豪在脸书专页“中医师邵禹豪·阿豪医师”发文分享，1名詹姓女子易手脚冰冷，就医时询问医师：“我的四肢比较容易冰冷，请问我是不是阳虚体质？”经过医师透过脉诊与舌诊後，发现的确阳气不足，触诊也发现下肢较为肿胀，平日也容易怕风怕冷，一吹到风便很容易头痛，流鼻水，的确是属於阳虚体质的表现。

4 方法检测是否为阳虚体质

- 四肢容易冰冷：阳气不足，无法输布到四肢，故容易冰冷。
- 容易怕风畏寒：身体表层阳气不足，无法

抵御风寒。

- 身体浮肿胖嫩：阳气无法运化身体水气，导致身体容易水肿。

- 面色苍白无华：阳气不足鼓舞血液上达头面，故出现面白无光的状况。

邵禹豪强调，阳虚体质者，除上述症状，也容易共有腹泻、软便、腰膝酸软、夜尿多、容易经痛、容易心悸等症状，如果4项符合2项以上，且并有数个共有症状，就有很高的机率是阳虚体质，建议可以找中医师进行检测与调理。

5撇步改善手脚冰冷问题

邵禹豪提醒，若是较容易在冬天产生气喘、过敏性鼻炎，或是平素有虚寒胃痛、腹泻软便、经期下腹闷痛的朋友，在冬天也可以考虑使用三九贴，藉由1周一次在穴位敷贴温热性的中药材，达到提升免疫与体质保健的效果。另，日常也可透过以下5撇步改善手脚冰冷问题：

- 适度地运动：有助於阳气的生发，并且提

高身体的代谢率。

- 适度地晒太阳：也可以补充身体的阳气。

- 避免冰冷食物：如冷饮、冰品、生冷蔬果。

- 适度进食温补食物：如葱、姜、蒜等辛香料，搭配如羊肉等温热食材更佳，蔬菜方面如洋葱、韭菜也是不错的选择。

- 温水足浴：可加入桂枝、肉桂、姜等温性药材，帮助提升身体的阳气。（健康网）



胎儿留不住别自责 如何照顾流产的伴侣

孕妈咪们自然希望生产过程能够顺利，新生儿平安出生，健康长大。然总是有难以预期的状况，使得新生儿无法顺利诞生。国健署孕产妇关怀中心提醒，如新生命消逝，切勿自责；若是重复流产应尽快就医检查。同时也提出安慰伴侣的5个方式，包含多多旅行转换心情。

国健署孕产妇关怀中心在官网卫教资料中说明，根据研究统计显示，怀孕过程约有10-15%的自然流产发生率，而且超过半数的流产是因为胚胎本身异常，属於自然淘汰的机转！所以，流产比想像中还常见。通常年纪越大流产机率较高，不是不做什麼，或是不吃什麼就不会流产。如很遗憾地流产的话，不须自责，携手度过就是最好的陪伴。

有很多人何时准备再次怀孕比较好？国健署建议，身体与心理都需要一些时间调适与恢

复，建议与医师讨论，待身体恢复良好，再重新准备下一次的怀孕计画。若有习惯性流产、曾发生超过3次（含）小於12周的流产，或是特殊疾病造成流产，请伴侣两人同步配合医师做检查，找出真正原因并接受治疗。

最後国健署提出照顾流产伴侣的5个方式：

- 1.接纳对方的情绪，不一定要说很多安慰的话，有时温暖的拥抱胜过言语。
- 2.容许彼此可以有伤心的时间，聊聊内心感受，给彼此加油鼓励。
- 3.补充优质的蛋白质修复体力，例如：鸡蛋、鸡肉、鱼肉、牛肉，或是黄豆类制品等。
- 4.可以请教中医师，准备适宜的中药炖补汤品。
- 5.外出旅行，藉由大自然风景，与伴侣一起转换心情。（健康网）

过度追求健康饮食 健康食品症上身

45岁的王先生，在公家机关任职，被太太要求前来看诊。太太说，一年前和先生透过交友软体认识，远距恋爱半年後，迫不及待的结婚。她抱怨跟他生活在一起实在很痛苦，先生坚持只吃原型食物，而且只在家里吃饭，从不在外进食，最近更坚持要吃有机食物，因为他觉得这样才能保持健康。他每天花3-5个小时准备食物，也常与太太争辩，坚持食用健康食物的重要性，认为加工过的食品是导致癌症的元凶。

执着原型食物 恐极端饮食失调

原本以为王先生只是比较养生，但是详细会谈後才发现，他對於健康食物的追求，已经让他的人际关系变得非常限缩，不跟同事聚餐，就算去了，也坚持自己带便当过去，让同事都觉得他很难相处。去朋友家吃饭，会一直看着朋友、家人如何准备食物，让人非常不自在。

强迫性人格障碍 限缩人际关系

如果他不小心吃到加工食品，就觉得有罪恶感，连续数周担心自己是否会生病，甚至处罚自己禁食一餐。如果太太外出与朋友聚餐，回家後，也会被王先生一阵叨念。

这样的行为模式，让人联想起“强迫症”或“神经性厌食症”，但是却没有强



迫症病人的反覆行为或强迫性思考，也没有神经性厌食症患者對於体重的斤斤计较。有一种“强迫性人格障碍症”的味道，只是非常坚持的事情从完美的整洁，变成只吃健康的食物。

1997年美国加州医师Steven Bratman（布拉特曼）首先提出“健康食品痴迷症（Orthorexia nervosa）”的概念指出，人们因为过度追求健康饮食，异常执着於只吃乾淨、纯粹的食物，而出现极端的饮食失调，而这样的现象近年来有增加的趋势。虽然它仍未被正式列入精神疾病中，但是有些报告

指出，这样的人口有增加趋势。

在治疗方面，“暴露与反应阻止法（exposure and response prevention）”的行为治疗法對於治疗强迫症很有效，在治疗健康食品痴迷方面也被认为可能有效。在此疗法中，患者在自愿适度暴露於能引起不适的非健康食品中，并利用习得的放松技巧，以控制自己的焦虑。如果无法单纯使用行为治疗改善，可以跟医师讨论，是否需要合并抗忧郁剂或抗精神病药物，帮患者更容易消除對於非健康食品的恐惧。（健康网）



味精吃太多也会头痛 3大类饮食改善

现代人生活压力大、睡眠时间不足，不少民众常会有头痛困扰。对此，营养师刘怡里表示，其实头痛也可能是饮食所引起，如：味精、巧克力，建议透过摄取高镁高钾、Omega-3及300毫克以下的咖啡因，这3大类饮食来改善单纯的头痛，但她强调，若头痛引起不适或太严重，就别喝咖啡了，尽快就医才是关键。

刘怡里在脸书专页“刘怡里营养师”发文提醒，若常头

痛的话，可能要少吃如：巧克力的话，可能要少吃如：巧克力、起司、加工红肉、酒精类（红酒），她也强调，甚至吃太多味精也会引起头痛。若想预防头痛，可吃以下3大类食物：

- 高镁、高钾：预防单纯头痛，建议多吃高镁高钾的食物，如香蕉、杏仁及坚果类。

- 咖啡因：摄取300毫克以下的咖啡因，有助於预防简单的头痛，但若头痛太严重，建议仍别喝咖啡。

- Omega-3：可多吃

Omega-3鱼油，可抑制一些慢性发炎，使头痛减少，秋刀鱼及鲭鱼都是非常好的选择。

头痛日记 了解自己健康状况

刘怡里也分享，建议大家写头痛日记，纪录自己吃什麼食物会引起头痛，下次就可能要避免。

另，卫福部台中医院补充，头痛是因颅内痛觉受体分布於颅神经末梢、血管，当这些构造变得敏感，或是附近的其他结构如：牙齿、眼眶、鼻窦发炎时，便可能产生头痛。大致上头痛可分为原发性跟次发性2大类。其中，次发性是指由其他疾病导致的头痛，如：脑出血、脑肿瘤、青光眼等。（健康网）

新加坡羽毛球公开赛 安洗莹女单称霸突破中国垄断



世界第一的安洗莹（图）在决胜局打得陈雨菲无力招架。（白艳琳摄）

世界第一的安洗莹（韩国）在星期天（6月2日）进行的新加坡羽毛球公开赛（超级750赛）女单决赛以2比1战胜世界第二陈雨菲（中国），夺得冠军，成功卫冕。

这是安洗莹第二次前来狮城，也是她第二次夺冠，她赛后按捺不住喜悦在场上呐喊释放情绪。

正值巅峰期的安洗莹今年饱受伤病困扰，虽然这次在晋级决赛的路上遭遇许多挑战，但她还是找到克服对手的办法。尤其是在对垒宿敌陈雨菲的决胜局，安洗莹在进攻和防守上不给对手任何机会，最终以21比19、16比21、21比12胜出。

安洗莹赛后受访时说：“在奥运会之前，能用我的方式赢得冠军是很重要的经验，这会提升我的信心。我此刻无法形容自己现在的心情，我和我的教练、体能师在这过程中一起笑一起哭，经历了艰难的时刻，我很开心有了回报。”

安洗莹：感激过去的经历成就了我

巴黎奥运会即将举行，由于伤病关系状态有所起伏的安洗莹，也时常会面对外界对她的质疑和自我怀疑，但她很感激过去的经历成就了她。

根据世界羽联的记录，陈雨菲在交手记录上以11胜七负占上风，但在过去10次交手中，安洗莹赢了其中六次。

安洗莹对垒陈雨菲以及李诗沣挑战石宇奇的较量正好也是2023年杭州亚运会单打决赛的重演，女单胜者同样是安洗莹，男单冠军则由李诗沣换成石宇奇。



世界第二的石宇奇首次夺得新加坡站冠军。（白艳琳摄）

13年来首位中国男单冠军诞生

在这场中国男单的内战中，世界第二的石宇奇在决胜局扭转劣势，以17比21、21比19、21比19打败世界第六的李诗沣，成为13年来新加坡公开赛首位夺冠的中国男单球员。

石宇奇说：“很不容易，但也很开心。大家在新加坡也打得不是特别好，能够和李诗沣

中国今年在五个单项都有选手闯入决赛，虽然韩国女单安洗莹粉碎了他们的五冠美梦，他们还是以四冠成为本届新加坡公开赛大赢家。



会师决赛也是肯定我们的努力。”



石宇奇夺冠后，将球拍和球衣丢向看台。（白艳琳摄）

双打冠军皆来自中国

来自中国的女双组合陈清晨／贾一凡（世界第一）成功卫冕，她们经过50分钟的激战后

以21比15、21比12拿下四号种子、日本组合松山奈未／志田千阳。

凡晨组合在新加坡打了很多年的比赛，基于风向等问题，她们说东南亚站的赛事一向来都不好打，经过时间的积累她们更加能适应这个场地，打得比小时候来得好。

世界第一的中国组合郑思维／黄雅琼在混双决赛没有遭到太大挑战，仅用时30分钟便以21比11、21比19打败台湾组合杨博轩／胡绫芳，赢得他们首个新加坡公开赛冠军。

郑思维不曾在新加坡夺冠，不过黄雅琼曾与鲁恺在2017年夺得本站冠军。

男双冠军则属于中国的何济霆／任翔宇，他们以21比19、21比14击败印度尼西亚组合阿尔菲安／阿迪安托。

WTT重庆冠军赛

中国提前锁定男女单冠亚军



世界乒乓球女单首两号孙颖莎和王曼昱，星期天（6月2日）分别以4比2、4比0击败队友陈梦和王艺迪，会师世界乒乓球职业大联盟（WTT）重庆冠军赛女单决赛。世界头号王楚钦4比2击败德国名将邱党，樊振东以4比0横扫巴西好手雨果·卡尔德拉诺，会师男单决赛，中国提前包揽本次男女单冠军。

赛后，谈到与王曼昱继4月澳门世界杯女单决赛后再度相遇，孙颖莎说：“近来王曼昱的状态非常不错，我想我们肯定会打一场精彩的比赛。”而王曼昱在展望与孙颖莎决赛时说：“我觉得还是要全力以赴做好自己，开心享受比赛。”

星期天是本次重庆冠军赛第四个比赛日，上半区女单半决赛在现世界第一孙颖莎和前世界第一陈梦之间打响。双方在星期天中午的复赛中，分别以3比0、3比1击败了日本女单前两号球员早田希娜和张本美和，会师晚间的半决赛。

在今年4月的澳门世界杯女单半决赛，孙颖莎曾战胜陈梦挺进决赛。此番在重庆，双方再现澳门半决赛情景，笑到最后的仍是孙颖莎，她以4比2获胜，比分为11比7、6比11、11比6、9比11、11比3、13比11。

不过，对于这场胜利，孙颖莎并不太满意。她说：“我和陈梦都全力以赴，发挥出了自己的最好水平，第六局是侥幸赢下比赛。在10比6手握四个赛点时打得着急，哪怕暂停一下都好。如果这局输了，到第七局胜负都还是未知数。”

在今年新加坡大满贯赛女单决赛中，王曼昱以4比1击败王艺迪，首次在狮城捧杯。但在随后的仁川冠军赛女单决赛中，她以0比4完败孙颖莎，获得亚军。上个月在沙特大满贯赛次轮，她1比3不敌印度选手巴特拉，止步32强。

来到重庆，王曼昱状态不错，前两轮均以3比0横扫日本名将伊藤美诚和平野美宇。但她在复赛中差点翻车，以3比2险胜队友陈幸同。她在连赢两局的情况下被扳平，决胜局一度以0比4落后，最终才拿下比赛。

王曼昱与王艺迪的女单半决赛在星期天晚上开战。开局后，王曼昱打得积极主动，对胜利充满渴望，以11比9、13比11、11比9、11比4，淘汰对手挺进决赛。

赛后，王曼昱说：“队友之间很熟悉，没想到自己能超强发挥。这场主要是胜在整体心态好，打了一些平时不太用的战术。另外，对比赛盯得紧，比较专注。”



（伦敦法新电）伦敦警方星期天（6月2日）透露，有超过50名无票球迷因尝试闯入温布里球场的欧洲冠军联赛决赛场地而被逮捕。

在这场由西甲冠军皇家马德里（Real Madrid）对阵德甲

苦战至凌晨3时逆转取胜 乔科维奇：挑战身体极限

（巴黎路透电）网球男子世界第一乔科维奇在星期天（6月2日）的法国网球公开赛第三轮，经历了一场马拉松赛事，打到当地时间凌晨3时07分才以3比2逆转击败对手。

乔科维奇与意大利选手穆塞蒂（Musetti）的这场比赛共耗时四个半小时，身为卫冕冠军的乔科维奇最终以7比5、6比7（6比8）、2比6、6比3、6比0逆转取胜，惊险晋级16强。

尽管最后两盘在比分上看似轻松，但公认体力出众意志力顽强的乔科维奇却在赛后坦言，本场确实险些翻车，幸亏有观众的助威，才得以扭转战局。

这名塞尔维亚名将说：“我在场上真的遇到了很大的困难，他展现出了非常漂亮的网球，让我不知所措。他两面都能不断把球打回来，即使从两个大角也能回球得分。我在第三盘和第四盘初期感觉很难受。观众这时开始呼喊我的名字，让我多了一股那一刻十分需要的战斗力和坚强的意志力。我自此之后便犹如换了一个人，后面只输了一局，打得很好。”

法网史上结束最迟一场比赛

本场比赛是法网历史上结束得最迟的一场比赛，乔科维奇透露了对赛程安排的些许不满，但也认为能在凌晨时间赢下一场激烈的比赛，有美丽之处。



试图闯入欧冠决赛场地 逾50名无票球迷被捕

劲旅多特蒙德（Dortmund）的欧冠决赛上，逮捕的50多人中，五名是闯入赛场的球迷，其余多数是试图非法闯入场地的人员。

警方在文告中说：“大型体育赛事经常会出现试图翻过围栏或以其他方式闯入赛场的非持票者。警察做了相关的安保方案以保证温布里球场的安全，警务人员和球员工会也都紧密配合，保持安保秩序。”

针对网上流传的一些视频，伦敦警方补充道：“许多非法闯入的尝试都被阻止，网上流传的那些显示有人成群地涌入入口的视频，并不能反映试图非法闯入者成功了。”

在这场决赛开始前的当天上午，伦敦发生了数次抗议活动，有关当局因此出动了超过2000名警察维持秩序，以避免重现2020年欧洲锦标赛一大群非持票球迷暴力闯入比赛场地的混乱局面。

这场备受瞩目的欧冠决赛，最终皇马以2比0胜出，夺下队史第15个欧冠桂冠。

击败多特蒙德 皇马队史第15次夺得欧冠冠军

他说：“我和穆塞蒂的表现都很突出，所以不希望去讨论关于赛程方面的问题。虽然我对此有自己的意见，但我不想去纠结那个（赛程安排），我们有更加值得讨论的东西。”

如今37岁的乔科维奇坦言，在这场五盘大战把自己逼到了身体的极限才取胜，希望能尽快恢复，以迎接下一场赛事。

目前正在力争生涯第25座大满贯冠军的乔科维奇，将在下一轮对阵阿根廷选手塞伦多洛（Cerundolo）。



击败多特蒙德 皇马队史第15次夺得欧冠冠军

中新网北京6月2日电又是温布利球场、又是欧冠决赛、又是多特蒙德，伴着欧冠主题曲踏入球场，这熟悉的一幕，仿佛让人穿越回2013赛季欧冠决赛。只不过交战球队从拜仁慕尼黑换成了皇家马德里。

连结果都是相似的，在北京时间2日凌晨结束的本赛季欧冠决赛中，多特蒙德在长时

间占据优势的情况下，最终0:2不敌皇家马德里，再次与欧冠冠军奖杯擦肩而过。

面对实力和经验上的差距，多特蒙德还是没能创造奇迹。借用国内足坛流传颇广的一句玩笑话来说：“皇马要的冠军，你不能抢。”

在童话的终页，罗伊斯终究还是没能

足够有分量的冠军奖杯。结局虽不完美，但人们总会铭记那个身穿黄黑战袍驰骋12年的“小火箭”，一个关于忠诚与梦想的童话故事。

而另一边，拥有一批年轻才俊的皇马，正书写着一个全新的王朝。三年两次登顶的同时，这也是他们队史第15座欧冠奖杯。



章子怡恢单晒温馨亲子照 继女一起疼被赞“最佳继母”

(综合讯) 章子怡和汪峰于2015年结婚, 育有一子一女, 两人去年10月宣布离婚, 而520汪峰高调宣布已经有新欢, 进度之快引发热议。不过, 章子怡恢单后也过得很开心, 且章子怡除了疼爱孩子, 连汪峰与前妻生的继女, 她也视如己出, 日前中国大陆过儿童节, 她带着三个孩子出游, 并难得分享合照, 被网友大赞“最佳继母”。

章子怡带着新片《酱园弄》出席法国康城影展, 影展结束后她到英国

度假几天, 工作之余也没忽略陪伴孩子, 6月1日适逢中国大陆儿童节, 她难得分享和孩子们的合照, 写下: “孩子们是永远的牵挂, 六一快乐我的天使们!”

今年初也有民众在日本巧遇章子怡, 看到她除了女儿醒醒、继女熙熙也一起带去, 当时她已经跟汪峰离婚, 丝毫不影响她跟孩子们的感情, 许多网友大赞: “章子怡这么多年演不出来, 真的是满分继母。”



贾玲铲50公斤杀进时尚圈

代言到手当PRADA女王

(综合讯) 贾玲携手意大利奢侈品牌PRADA有迹可循, 农历过年期间, 她现身《热辣滚烫》宣传活动, 服装由皆PRADA一手承包, 后来她登上权威时尚杂志《时尚芭莎》3月号封面, 也是身裹PRADA 2024春夏皮夹克裙装, 展现女王风范。

如今贾玲顺理成章当上品牌大使, PRADA表示欣赏贾玲从演员到导演, 表现出鲜活的生命力及创造力, PRADA说: “贾玲充满活力的艺术表达具有新鲜感和永恒性。PRADA期待见证贾玲未来的创作, 为中国电影叙事带来新的视角”。

63岁周华健“胖”若两人 粉丝误认是胡瓜



(综合讯) 歌坛大哥周华健, 出道近40年, 演唱多首经典歌曲, 代表作有《让我欢喜让我忧》《花心》《爱相随》等, 坚强的歌唱实力吸粉无数, 近日他在武汉举办演唱会, 亲民的他会后与粉丝在后台聊天, 却被网民发现明显发福, 身材肿了一圈。

周华健日前在武汉举办演唱会, 结束后并没有马上离开, 非常宠粉的安排会后与粉丝相见欢, 只见后台挤满热情粉丝, 全都拿起手机蹲着或站立在一旁, 兴奋等待偶像到来。当周华健一现身, 现场粉丝嗨翻, 他毫无架子一一与粉丝握手寒暄, 最后还拍了大合照, 让歌迷们非常过瘾。只不过从画面中可以看到, 穿着黑色T恤、黑色长裤的

周华健, 身形大了一大号, 不只大肚腩明显, 脸蛋也变得浑圆, 身材丰腴了不少, 相关照片、画面曝光后, 让粉丝们大感惊讶, 一时认不出是红遍中港台的歌王。

网民震惊道“周天王咋发福成这样了?”、“我健哥你肿么了”、“怎么这么胖”、“好胖了”、“胖得认不出来, 以为胡瓜”、“啊这么胖了么, 都变形了!”、“这么胖我

都忘了他原本的样子了”; 不过也有网民表示“65这样可以了, 我40就发福了”。

周华健日前参加演唱会因天雨路滑摔倒地, 让歌迷非常担心, 所幸并无大碍。对此, 就有网民从周华健走路的姿势看出他的腿似乎还没完全康复, 相关人士随后也透露“是滴, 他昨天说还没好完全”。

自爆曾投资失利亏逾3万元 佘诗曼向朋友借钱交税

(综合讯) 佘诗曼早前接受刘嘉玲主持的中国大陆综艺节目《嘉人自友约》访问时, 透露曾在股票市场失利, 亏损了超过20万港元, 最后要向朋友借钱交税。在那之后她就不买股票, 也从那时起明白储钱非常重要, 因此一有钱就会存起来。





欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

婆罗洲熱帶雨林蜂蜜

100% 純天然野生蜂蜜



Before 蛋黃一分鐘後變熟 After



林永发

营养师

食疗 - 气血
再生疗法
营养辅助治疗
免疫疗法

Pancoran Chinatown Point LG.03 免費諮詢+62 811 56 9803

六位压力刺激贴



天籟奇放
Tian Lai Qi Fang

痛則不通
通則不痛

不吃药
不打针
穴位刺激
透皮吸收
排寒除湿
为您解决问题

联系WA或WeChat:
+62 818 0836 5748 (Sonia)
+62 818 0836 5051 (Bob)

护眼眼罩



孩子用... 预防辅助改善
近视, 散光, 弱视, 斜视

父母用... 辅助改善老
花眼, 飞蚊症, 白内障

自己带... 辅助改善眼疲劳,
黑眼圈, 红血丝, 干眼症,
眼袋

BIG SALE

Kunjungilah Pameran Kami

SINAR DJAKARTA

Grandfather Clock Collection

JAKARTA DESIGN CENTER
LOBBY LT 1
28 JAN - 08 FEB 24

HARGA MULAI Rp. 2.999.888,-
CICILAN 12X Rp. 249.990,-

DISCOUNT 50%+10%
CASH BACK 5%

DISCOUNT 0%
mandiri kreditplus VISA

SEGALA JAM ANTIK KAMI ADALAH AHLINYA

SHOWROOM:
Jakarta Design Center, Slipi, Jakarta. Telp: 021 - 5720403

Hadirkan Grandfather Clock di rumah anda, utk memperindah diruang tamu anda dan selalu datangkan keberuntungan menurut nenek moyang kita, karena mesinnya bunyi tik tok tik tok, seperti alat hitung uang pada zaman dahulu kala.

AHLI BOCOR RUMAH

專修漏房屋建築, 擔保

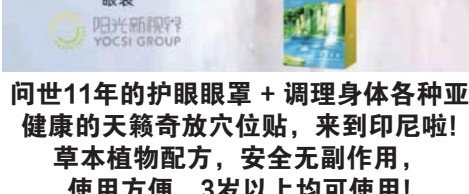
聯系電話: 0812 1335 1401

專修上門修理雪櫃

Reparasi : Kulkas, Freezer, Showcase, Undercounter A Wie 溫 (Wie Untariady)

0818 194 564, 0851 0211 2192

护眼眼罩



问世11年的护眼眼罩 + 调理身体各种亚健康的天籟奇放穴位贴, 来到印尼啦!

草本植物配方, 安全无副作用, 使用方便, 3岁以上均可使用!

修理沙發

傢Servis Sofa
櫃Kursi Putar

5663968 - 0878 9735 6299



MP HOTEL

MERLYNN PARK HOTEL

021-300.26.888, 021-631.9999

这样的产能过剩不妨更多些，来得更猛烈些吧

中国驻印度尼西亚使馆临时代办 周侃

最近，美国的一些政客又在搞事情，频频公开指责中国多个领域存在产能过剩问题，并宣布对从中国进口的电动汽车、电脑芯片等数百种商品加征新的关税。他们背后的逻辑是，中国对新兴产业的投资生产出了世界其他国家无法吸收的“过剩产能”，会给美国和世界其他国家带来“巨大风险”。上述论调乍一看，确实有点迷惑性。然而，但凡了解一点国际经济常识且具备独立思考能力的人，都能发现这纯粹是站不住脚且包藏祸心的谬论，其实质是美国有些人不断杜撰出“中国威胁论”的又一个最新版本。

为什么说它站不住脚？让我们先来搞清楚两个基本事实：

首先，美方声称的“过剩产能”到底是什么样的产能？此次美方主要把矛头指向了中国的新能源产业，包括电动汽车、锂电池、光伏等等。等一等，这些不恰恰是各国最需要、都在大力发展的绿色优质产能吗？相关产业不恰恰是疫情后推动世界经济复苏所亟需的新动能吗？近年来，中国在新能源领域确实发展很快，并同很多国家尤其是广大发展中国家开展了合作。通过相关产业的出口与投资，既让各国人民享受到了中国高性价比的先进绿色产品，又带动了很多国家的

制造业升级和当地就业。美方口中所谓的中国“过剩产能”，实际上是增进各国人民福祉的优质产能，是促进全球经济发展的正能量。

其次，美方声称的“过剩产能”到底过不过剩？从经济学角度讲，产能过剩是指行业总的生产能力远远超出市场的需求。而从相关指标来衡量，所谓的“产能过剩”并不存在。据国际能源署研究，为实现碳中和目标，2030年全球新能源汽车销量需要达到约4500万辆，是2023年的3倍多；2030年全球动力电池需求量将达3500GWh，是2023年全球出货量的4倍多，均远超目前全球供给能力。由此可见，这些优质、先进的产能非但没有过剩，反而是不足的。

在厘清了上述两个事实后，所谓的“中国产能过剩论”已经不值一驳了。接下来，我们可以开始探讨更深层次的问题。那就是这一刻意编造出来的论调究竟包藏着怎样的“祸心”？

中国成为“世界工厂”已经不是一天两天，而是十几二十年了。为什么之前中国长期是美国第一大商品进口来源地的时候，不说中国“产能过剩”？为什么之前中国向美国出口10亿件衬衣才能换回1架波音飞机、代工每部苹果手机只能赚取不足10美元的时候，不说中国

“产能过剩”？而现在中国发展起来了，部分产业向高端迈进了，就立刻跳出来指责“中国产能过剩”？

另外，美方指责中国的高端工业品过度出口。但实际上，美国所生产的芯片约80%都用于出口，德国、日本生产的汽车分别有约80%、50%出口，波音、空客生产的客机也是主要用于出口。难道美西方国家向世界出口高端产品就是合理的，而轮到中国就是“过剩”、就是“倾销”吗？

对这些问题，其实背后的答案很简单。那就是美西方刻在骨子里的霸权思想，是本国优先的利己主义，是“高人一等”的优越感。在所有方面，他们早已习惯了站在世界之巅和“老子天下第一”，不能接受和允许任何国家挑战自己的权威，具备可能超过甚至接近自己的实力。

长期以来，美国有些人总是乐此不疲地反复做着一件事情。那就是打着所谓“民主”、“人权”、“规则”等各种旗号，给别的国家特别是有发展潜力的国家扣上一顶又一顶“帽子”，然后就大搞打压、遏制、抹黑。这次，又发明了“产能过剩”。其目的，就是希望让包括中国在内的发展中国家永远处于国际产业链的低端，从而让



美西方国家能够继续享受廉价初级产品和低端工业品带来的优越生活同时，用高附加值产品在全世界赚得盆满钵满。用通俗的话来说，就是“只能我永远比你行，比你过得好”。

无所谓，让这些人折腾吧。还好人类历史前进的方向并不是由他们说了算。再怎么折腾，也阻止不了中国的发展，改变不了发展中国家集体崛起的潮流，唯一的效

果只是让世界越来越看清了他们的双重标准和担心自己霸权不保的恐惧焦虑。另外，如前所述，如果中国被指责“过剩”的是如此优质的产能、对世界经济如此正能量的产能，那不妨让这样的“过剩”再多些，来得更猛烈些吧。而且我们也希望这顶帽子以后能够被扣在越来越多的发展中国家头上，那将是发展中国家的集体之荣和世界大多数人民的共同之福。

Summarecon 万隆荣获世界级环境奖

(万隆讯) Summarecon 万隆于星期四 (30/5) 在新加坡举行的 2024 年 FIABCI 世界卓越大奖赛上荣获环境类别金奖。FIABCI 是国际房地产联合会，是全球领先的房地产组织。

Summarecon 总裁 Adrianto P. Adhi 在雅加达举行的新闻发布会指出“Summarecon 在椰风新城、瑟篷、勿加西、万隆、茂物和锡江的各个开发领域获得了各种 FIABCI 的赞赏和认可。该奖项清楚地证明了 Summarecon 在提供创新和高品质房地产产品方面所做的环保努力。”

Summarecon 万隆通过建立公园和占地 27 公顷的六个湖泊来控制 Gedebage 地区的洪水。然后克服不利的土壤条件，通过应用预制垂直排水 (PVD) 和预制水平排水 (PHD) 技术，试图改善更好的土壤条件。

管理层与西爪哇省政府和万隆市政府共同努力改善基础设施，包括增加道路通达、修建一条连接 Gedebage KM 149 Padaleunyi 收费站的道路、提供公共交通以及改善交通管理使交通条件更加舒适。

Summarecon 万隆还创造了 500 多个新就业机会，并为当地小型企业承包商和供应商提供支持。除此之外，还种植了2万多棵新树，并尽可能保留现有树木，以及种植幼苗的土地。

这个湖泊和树木是为了保护水牛白鹭和布萊科鸟等当地动物的栖息地。Summarecon Bandung 每年还定期处理5000吨有机垃圾，并与佛教慈济基金会合作捐赠100多吨塑料垃圾进行回收。作为城市之肺，为了方便居民，建设了Sumringah公园



左起：PT Summarecon Agung 总经理梁龙源，执行经理Hindarko Hasan及总裁Adrianto P. Adhi合影。

等公共公园、BOSEH共享单车、自行车道等。

Summarecon Bandung 还提供电动汽车充电站，并在每所售出的房屋中实施“Rumah Adem”，以优化空气流通并最大限度地利用自然空气

Summarecon 万隆执行董事Hindarko Hasan表示，“我们非常感谢 Summarecon Bandung 赢得了这一享有盛誉的奖项。这给了我们继续进步和创新的热情。感谢所有给予此赞赏的各方以及始终支持 Summarecon 万隆以提高该地区及其周边地区所有利益相关者的生活质量的人们。



雅加达金门互助基金会举行祝捷会。

雅加达金门互助基金会 塑造 印尼金门一家亲

(雅加达讯) 雅加达金门互助基金会，朝塑造“印尼金门一家亲”的目标前进。继成功举办印尼金门恳亲大会联欢晚宴后，雅加达金门互助基金会在6月2日星期天晚，在金莎豪华酒楼举行祝捷会。

趁着沙玛林达金门同乡会数十个金门同乡还逗在雅加达城之际，以吕世典为首的雅加达金门基金会同人，即席邀请多位同乡贤长，一起参与祝捷会，一起载歌载舞同欢共乐，

欢庆活动顺利举行及完美圆满。

吕世典主席在祝捷会高唱一首“朋友”送给加里曼省的金门同乡，沙玛林达金门同乡会会长黄尚君，则以一首“我们是兄弟”回馈雅加达金门同乡的友爱与载德，让大家身感同受，友谊更巩固了。

吕世典在祝捷会感谢印尼福建社团联合总会，雅加达区的金门同乡贤长，泗水金门会馆的领导，巴厘巴板金门同乡会，Pekan

Baru金门同乡会及沙玛林达金门同乡会的每一位金门同乡贤长，谢谢你们用实际行动支持雅加达金门互助同乡，更珍贵的是拨冗从各群岛飞来首都雅加达，参与印尼金门恳亲大会和参加盛宴，光芒荣耀两绽放！

蔡辉平秘书长则向所有金门同乡贤长，致以万二分的谢意，恐有招待不周之处，希望各地金门同乡贤长们，统希亮想！



沙玛林达金门黄尚君会长(左三)以一首“我们是兄弟”回馈爱戴!右四為吕世典。

王恒心追悼会 印尼中华总商会前来吊唁

(雅加达讯) 印尼中华总商会资深永远荣誉主席王恒心，于2024年6月1日 (星期六) 凌晨零点45分与世长

辞，并在雅加达天堂殡仪馆8楼802治丧，印尼中华总商会秘书长周维樑及副秘书长徐群浩于6月2日 (星期日) 前往

殡仪馆吊唁，于6月3日 (星期一) 上午9时把遗体奉移到Gunung Gadung坟场安葬，享年85岁。



徐群浩、周维樑 (左一、左二) 与王恒心家人在他的灵堂前合影。